

MATERIÁL DO JEDNÁNÍ ZM

Konané dne: 19. 9. 2024

ZM 24 07 06 08

Název:

Skalní četa

Mimořádný materiál:

Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města projednalo akci zřízení skalní čety v rámci projektu česko-německé spolupráce „Firerisk“ a

schvaluje

1. předfinancování projektu ze strany statutárního města Děčín v předpokládané výši 11,28 mil. Kč vč. DPH,
2. spolufinancování projektu ze strany statutárního města Děčín v minimální předpokládané výši 2,3 mil. Kč vč. DPH,
3. kooperační smlouvu mezi partnery projektu „Firerisk“.

Stanovisko RM:

Rada města projednala akci zřízení skalní čety v rámci projektu česko-německé spolupráce „Firerisk“ a usnesením č. RM 24 14 31 01 ze dne 3.9.2024 doporučuje zastupitelstvu města schválit:

1. předfinancování projektu ze strany statutárního města Děčín v předpokládané výši 11,28 mil. Kč vč. DPH,
2. spolufinancování projektu ze strany statutárního města Děčín v minimální předpokládané výši 2,3 mil. Kč vč. DPH,
3. kooperační smlouvu mezi partnery projektu „Firerisk“.

Cena:	11 280 000,00
Návrh postupu:	RM doporučuje

Důvodová zpráva:

Záměr zřízení skalní čety pro monitoring a údržbu skalních masívů na pozemcích statutárního města Děčín byl schválen radou města usnesením č. RM 23 12 37 09. Podání žádosti o dotaci bylo schváleno radou města usnesením č. RM 24 08 31 19 s tím, že přijetí dotace bude projednáno v zastupitelstvu.

Poskytovatel dotace požaduje k podané žádosti o dotaci doložit usnesení zastupitelstva o schválení zajištění financování projektu a schválení mezinárodní smlouvy.

Stav skalních masívů na pozemcích v majetku statutárního města Děčín je neuspokojivý a dle výsledků pasportizace je nutné se o skalní masívy začít systematicky, pravidelně a odborně starat. Velké investice, jako jsou záchytné ploty realizované městem, neřeší pravidelnou údržbu a pravidelné prohlídky. Vybudované bariéry nezachytí řízení větších rozměrů a jsou instalované jen pod několika vybranými skalními masívy - viz. příloha.

Tato akce je finančně podporovatelná v rámci Programu spolupráce Česká republika-Sasko 2021-2027. Výše dotace činí max. 80 % uznatelných výdajů. Dotace je vyplácena ex-post, tedy po realizaci akce.

Na dobu tří let (2025 - 2027) by vznikla za podpory zmíněného programu společná skalní četa pro potřeby organizací Nationalpark und Forstverwaltung Sächsische Schweiz, Národní park České Švýcarsko, Univerzita Karlova a měst Děčín a Pirna.

Vyjádření:

Příloha: **SAB-Antrag-Smlouva_anonym.pdf**

Komentář:

Příloha: **SAB_Naklady_DC_NP.pdf**

Komentář:

Příloha: **Skalní četa_(eEC9q6).pdf**

Komentář:

Schvalovací cesta:

Zpracoval:	Ing. Martina Štajnerová		10.9.2024 12:30 podepsáno	
Předkladatel:	Ing. Ondřej Smíšek		11.9.2024 08:31 podepsáno	



Sachsen - Tschechien | Česko - Sasko

An die
Sächsische Aufbaubank – Förderbank –

01054 Dresden

Kundennummer/ **Číslo zákazníka** (sofern bekannt)

Referenznummer des Antrags/ **Referenční číslo žádosti**

Zutreffendes bitte ankreuzen oder ausfüllen.

1. Antragsteller/ Žadatel

Name/ **Příjmení (§)**

Vorname/ **Jméno (§)**

bzw. Firma/ **Firma (§)**

Straße, Hausnummer/ **Ulice, číslo popisné**

PLZ (§) Ort (§) / **PSČ, místo**

Bankverbindung
Kontoinhaber/ **Majitel účtu**

IBAN/ **IBAN**

Ansprechpartner/ **Kontaktní osoba**

Telefon/ **Telefon**

Fax/ **Fax**

E-Mail/ **E-Mail**

BIC/ **BIC**

Institut/Bank/ **Institut, banka**

2. Angaben zum Vorhaben (§)/ Údaje o projektu

2.1 Titel/Bezeichnung des Vorhabens/ Název/Označení projektu

2.2 Vorhabenszeitraum/ Doba realizace projektu

Vorhabensbeginn/ **Začátek projektu** (TT.MM.JJJJ)

Vorhabensende/ **Konec projektu** (TT.MM.JJJJ)

3. Anlagen/ Přílohy (§)

09/19

4. Erklärungen/ Prohlášení

Ich versichere die Vollständigkeit und die Richtigkeit der im Antragsformular sowie der in den Anlagen zum Antrag gemachten Angaben.

Die Erklärungen in der Anlage A (Erklärung - kein "Unternehmen in Schwierigkeiten", Zuwendungsrechtliche Erklärung und Subventionserhebliche Tatsachen) habe ich gelesen und bestätige diese mit meiner Unterschrift ausdrücklich. Ebenso habe ich die Hinweise zum Datenschutz gelesen und zur Kenntnis genommen. Die in der Anlage A benannten Dokumente (Programmdokument, Gemeinsames Umsetzungsdokument) habe ich gelesen und zur Kenntnis genommen.

Potvrzuji správnost a úplnost výše uvedených údajů jakož i údajů uvedených v přílohách této žádosti.

Prohlášení v příloze A (Prohlášení k podniku v obtížích, Prohlášení podle předpisů o poskytování dotací a Prohlášení ke skutečnostem podstatným pro poskytnutí dotace) jsem četl a potvrzuji je výslovně svým podpisem. Stejně tak jsem četl(a) a vzal(a) na vědomí Pokyny k ochraně osobních údajů. Dokumenty uvedené v příloze A (Programový dokument, Společný realizační dokument) jsem četl(a) a vzal(a) na vědomí.

09/19

Antragsteller/ Žadatel

Ort/ Misto

Datum/ **Datum** (TT.MM.JJJJ)

--

Unterschrift/ **Podpis** | Stempel

--

Übersicht der Kooperationspartner (§)

Angaben Lead-Partner

Organisation: TU Bergakademie Freiberg

Land: Deutschland

Übersicht der Kooperationspartner

Kooperationspartner	Organisation	Land
1	Univerzita Karlova	Tschechien
2	Správa Národního parku České Švýcarsko	Tschechien
3	Hochschule für Technik und Wirtschaft Dresden	Deutschland
4	statutární město Děčín	Tschechien
5	Nationalpark- und Forstverwaltung Sächsische Schweiz - Staatsbetrieb Sachsenforst	Deutschland

Angaben zum Kooperationsvertrag

Der Kooperationsvertrag wurde vom Lead-Partner und allen Projektpartnern unterzeichnet.

Datum der Unterzeichnung des Kooperationsvertrags: 20.05.2024

Allgemeine Angaben zum Projekt (§)

Projekttitel

DE: Feststellung von Gefährdungspotenzialen von Felsbereichen aufgrund zunehmender Waldbrände.

CZ: Identifikace potenciálních nebezpečí pro skalní oblasti v důsledku lesních požárů

Projektkürzel: Firerisk

Projekteinordnung

Maßnahme: M 2.1 Vorbeugung, Minderung und Bewältigung von Umweltrisiken sowie Risiken, die durch den Klimawandel entstehen

Priorität 2 - Klimawandel und Nachhaltigkeit

SZ 2.4 Förderung der Anpassung an den Klimawandel und der Katastrophenprävention und der Katastrophenresilienz unter Berücksichtigung von ökosystem-basierten Ansätzen

Räumlicher Wirkungsbereich des Projektes

Auf der deutschen Seite*

- Kreisfreie Stadt Dresden
- Landkreis Bautzen
- Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge
- Kreisfreie Stadt Chemnitz
- Landkreis Erzgebirgskreis
- Landkreis Mittelsachsen
- Landkreis Vogtlandkreis
- Landkreis Zwickau
- Landkreis Görlitz

Auf der tschechischen Seite*

- Karlovarský kraj
- Ústecký kraj
- Liberecký kraj

Geplanter Projektzeitraum

Projektbeginn: 01.01.2025

Projektende: 31.12.2027

Projektdarstellung (§)

Ausgangslage/Handlungsbedarf

Wie ist die Ausgangslage bzw. das Problem? Welchen Handlungsbedarf im grenzübergreifenden Kontext sehen die Kooperationspartner? (max. 1.500 Zeichen)

DE:

Im Elbsandsteingebirge sind in den letzten Jahren zunehmende und stärkere Waldbrände zu verzeichnen. Es wird erwartet, dass durch den Klimawandel Waldbrände zunehmen. Bäume können das Auftreffen von Felsblöcken auf die Straße infolge von Felsstürzen verhindern. Durch die Zerstörung von Wald durch Brände werden große Felsbereiche freigelegt, so dass zukünftig weitere Straßenabschnitte durch Felsstürze und Murgänge gefährdet sind.

Weiterhin gibt es keine Kenntnis über den Einfluss von Waldbränden auf die Standsicherheiten von Felsen. Es gibt Felsbereiche, die vollständig aus Sandstein bestehen und Felsbereiche, die nicht durchgehend verfestigt sind. Letztere sind gekennzeichnet durch eine ca. 0,5 m dicke „Sandsteinhülle“ und losem Sand im Inneren des Felsens. Es können keine Aussagen getroffen werden, wie hoch das Gefährdungspotenzial durch das Kollabieren der Felsen infolge Brand für die Öffentlichkeit ist. Die Verbreitung dieses Phänomens im Elbsandsteingebirge ist unbekannt, tritt aber u.a. im Wehlturmgebiet, der Bastei, am Velký Pravčický kužel und am Pravčická brána auf. Diese Gebiete sind durch einen hohen Publikumsverkehr gekennzeichnet.

Es fehlt an Konzepten, um für diese Bereiche präventive Sicherungen wirtschaftlich effizient vornehmen zu können. Auch der Grad und die Verbreitung der Gefährdung zukünftig weiterer Straßenabschnitte ist unbekannt, so dass Planungen für die Aufforstungen diesen Aspekt nicht berücksichtigen können.

CZ:

V posledních letech dochází v pohoří Labských pískovců k nárůstu a závažnosti lesních požárů. Lze očekávat, že lesní požáry budou v důsledku klimatických změn přibývat. Stromy mohou zabránit tomu, aby balvany uvolněné z narušených skal dopadaly na silnici. Ničení lesa požáry vede k odhalení a narušení skalních ploch, což může v budoucnu vést k ohrožení dalších úseků silnic pády kamenů a návaly sutí.

Poznatky o vlivu lesních požárů na stabilitu hornin nejsou úplné. Existují skalní oblasti, které jsou zcela tvořeny pískovcem a skalní oblasti, které nejsou v celém rozsahu zpevněné. Ty se vyznačují přibližně 0,5 m silnou „pískovcovou skořápkou“ a sybkým pískem uvnitř skály. Potenciálního riziko ze zřícení takových skal v důsledku požáru pro veřejnost nelze na základě současných poznatků vyhodnotit. Rozšíření tohoto jevu v Labských pískovcích není známo, vyskytuje se však mimo jiné v oblasti Welturmu, Bastei, na Velkém Pravčickém kuželu a na Pravčické bráně. Tyto oblasti se vyznačují vysokou úrovní veřejné dopravy.

Chybí koncepce, jak provádět preventivní zabezpečení silnic a cest v těchto oblastech ekonomicky efektivním způsobem. Není znám ani budoucí stupeň a rozšíření ohrožení dalších úseků silnic, takže plány na obnovu lesa nemohou s tímto aspektem počítat.

Projektbeschreibung

Beschreiben Sie kurz den Projektinhalt. Welche Ziele/Veränderungen werden durch das Projekt angestrebt? (max. 1500 Zeichen)

DE:

Es werden Untersuchungen zu Stabilitäten von Felsbereichen durchgeführt, wobei vor allem zerstörungsfreie, -arme Methoden angewandt werden, um die Felslandschaft nicht zu beeinträchtigen. Mit Brandversuchen wird festgestellt, bei welchen Temperaturen es zu welchem Zerstörungsgrad eines Sandsteins kommt. Zusammen mit den geometrischen Modellen werden Brandrisiko-Modelle generiert und hiermit eine Bewertung zum Versagen von Felsbereichen im Falle von Waldbränden vorgenommen. Mit den abgeleiteten Aussagen zur Gefährdung der Öffentlichkeit, des Verkehrs und von Schutzgütern werden Sicherungskonzepte entwickelt.

Weiterhin wird mittels Berechnungen festgestellt, welche Straßenabschnitte durch fehlende Bäume in welchem Grad aktuell und zukünftig gefährdet sind. Hiermit werden zukünftige Aufforstungen optimiert und/oder Sicherungsmaßnahmen zukünftig effizienter geplant. Das bestehende grenzübergreifende Informationssystem wird um diese Fachthemen erweitert.

Für die Region Děčín wird eine „Felsgruppe“ aufgebaut, die zukünftig die Stabilität von Felsbereichen überwacht, um potenzielle Gefahren zu erkennen und zu reduzieren oder zu beseitigen. Sie wird in die Fachgruppe „Naturrisiken“ eingebunden. Alle Untersuchungen sind in einem administrativen Rahmen eingebettet, um die Belange der Gemeinden und Städte einzubeziehen.

Hierdurch werden gemeinsame Vorgehensweisen bei der Untersuchung und Gefährdungsabschätzungen erreicht und Fachkompetenzen regional gebündelt.

CZ:

Zkoumání stability skalních oblastí bude prováděno především zcela nedestruktivními nebo jen málo invazními metodami, aby nedošlo k poškození skal a okolní krajiny. Požární zkoušky budou provedeny z důvodu stanovení teplot, při kterých dochází ke stupni destrukce pískovce. Společně s geometrickými modely budou následně generovány modely požárního rizika, z nichž se vyvodí možný stupeň narušení skalních oblastí v případě lesních požárů. Z modelů vyplývající zhodnocení stupně ohrožení pro veřejnost, dopravu a majetek bude zásadním podkladem pro vytvoření konceptu zajištění jejich bezpečnosti.

Pomocí výpočtů se dále zjistí, které úseky silnic jsou v současnosti a v budoucnu ohroženy absencí tlumícího účinku z důvodu chybějícího zalesnění a do jaké míry. Na tomto základě bude možné optimalizovat budoucí zalesňování a/nebo efektivněji plánovat bezpečnostní opatření v budoucnu. O tato odborná témata bude rozšířen stávající přeshraniční informační systém.

Město Děčín v rámci projektu zřídí „skalní četu“, která bude i v budoucnu monitorovat stabilitu skalních oblastí ve správě města s cílem identifikovat případná nebezpečí, snížit je či eliminovat. Skalní četa bude začleněna do stávající skupiny specialistů „Přírodní rizika“.

Všechna terénní šetření a výzkumy budou zasazeny do administrativního rámce, aby zahrnovaly zájmy obcí a měst. Výsledkem budou společné přístupy ke zjišťování a posuzování rizik založené na využití a syntéze odborných znalostí v rámci regionu.

Projektbeitrag zum spezifischen Ziel

In welchem Maße trägt das Projekt zur Verbesserung der Prävention bzw. Minderung und Bewältigung von Umweltrisiken bei?

DE:

Die Optimierung zukünftiger Aufforstungsstrategien trägt dazu bei, die Pufferwirkung von Wald gegenüber herabstürzenden Felsblöcken oder sich auf Straßen ausbreitende Murgänge zu erhalten und/oder wieder herzustellen. Hierdurch wird eine nachhaltige Sicherung von Straßenabschnitten bzw. Infrastruktur gewährleistet. Mit den Konzepten für potentiell kollabierende Felsbereiche infolge von Waldbränden können Sicherungen durchgeführt und die Gefährdungen der Öffentlichkeit eingedämmt werden.

Die definierten präventiven Maßnahmen ermöglichen, Umweltrisiken wirtschaftlich effizienter zu verhindern oder zu vermindern. Die entwickelten Methoden können auch für andere Bereiche im Projektgebiet angewandt werden.

CZ:

Optimalizace budoucích strategií zalesňování pomůže zachovat a/nebo obnovit ochranný účinek lesů proti padajícím balvanům nebo sesuvům sutí, které vytvářejí překážky na silnicích. Projekt tak přispěje k zajištění udržitelné bezpečnosti silničních úseků a infrastruktury. Vyhodnocením potenciálně sesouvajících se skalních oblastí v důsledku lesních požárů bude možné zavést ochranná opatření a omezit rizika pro veřejnost.

Definovaná preventivní opatření umožní předcházet environmentálním rizikům nebo je alespoň snižovat, a to s vynaložením menších prostředků. Vyvinuté metody bude možné aplikovat i na jiné oblasti v regionu.

In welchem Maße trägt das Projekt zur Intensivierung der Zusammenarbeit im Bereich Brandschutz bzw. Rettungswesen und Katastrophenschutz, zum Schutz von Menschen und Sachgütern bei (z. B. durch gemeinsame Übungen, grenzübergreifende Informationssysteme und Kommunikationsplattformen, gemeinsame Einsatzpläne etc.)?

DE:

Mit dem bestehenden grenzübergreifenden Informationssystem können Fachbehörden und Ämter sämtliche Felsstürze und Massenbewegungen erfassen. Dieses System wird um die im Projekt bearbeiteten Fachthemen erweitert und stellt eine Grundlage für ein gemeinsames Risikomanagement für die Infrastruktur dar.

Die sich ergänzenden Fachkompetenzen und die Kooperation mit Mitarbeitern der Fachbehörden und Ämter schafft die Grundlage für grenzüberschreitende Handlungsempfehlungen. Sie umfassen ein Kommunikationsmanagement bei Waldbränden, welches ein sofortiges Handeln ermöglicht: Schadens- und Gefährdungsabschätzung und anschließende Festlegung von kurz-, mittel- und langfristigen Sicherungsmaßnahmen.

CZ:

Sávajícím přeshraniční informační systém umožňuje místním úřadům a organizacím zaznamenávat všechna skalní řízení, pády kamenů a svahové pohyby. Tento systém bude rozšířen o témata a lokality zpracovávaná v projektu a stane se tak základem pro společné přeshraniční řízení rizik pro dopravní infrastrukturu.

Doplňující se odborné dovednosti projektového týmu a spolupráce se zaměstnanci místních úřadů a organizací tvoří základ pro vytvoření přeshraničních doporučení a akčních plánů. V případě lesních požárů zahrnují efektivní komunikaci, která umožní okamžitý zásah: posouzení škod a rizik a následné stanovení krátkodobých, střednědobých a dlouhodobých bezpečnostních opatření.

Innovativer Charakter des Projektes

Bitte beschreiben Sie, inwieweit das Projekt innovativ ist, inwiefern es die grenzübergreifende Zusammenarbeit qualitativ ausbaut und welche neuartigen grenzübergreifenden Aktivitäten, Angebote oder Strukturen Ihr Projekt zum Gegenstand hat. (max. 1000 Zeichen)

DE:

Die Fachpartner haben jeweils Erfahrungen in der Bewertung der Resistenz von Sandstein gegenüber Feuer, der Bewertung von Murgängen, baulich-konstruktiven Sicherungskonzepten sowie der Anwendung zerstörungsfreier Messmethoden zur Feststellung des inneren Aufbaus von größeren Felsbereichen. Diese sich gegenseitig ergänzenden Erfahrungen werden erstmalig im Elbsandsteingebirge verknüpft und somit zu standardisierten Methoden und Vorgehensweisen führen.

Diese fachlichen Innovationen sind eingebettet in einem grenzüberschreitenden Verwaltungshandeln in Form von Handlungsempfehlungen. So wird die gegründete „Felsgruppe“ in Děčín in die bestehende grenzüberschreitende Fachgruppe „Naturrisiken“ eingebunden. Hierdurch entsteht eine neue Arbeitsstruktur, die es ermöglicht, die Zusammenarbeit qualitativ auszubauen und ein zukünftig planvolleres Vorgehen von Fachleuten und Verwaltung zu gewährleisten.

CZ:

Odborní partneři projektu mají zkušenosti s hodnocením odolnosti pískovce vůči ohni, hodnocením suťových sesuvů, koncepty strukturní stavby hornin s vazbou na jejich bezpečnost a používáním nedestruktivních metod měření k určení vnitřní struktury hornin. Tyto vzájemně se doplňující zkušenosti se poprvé propojí v Labských pískovcích a povedou tak ke standardizaci metod a postupů.

Tyto technické inovace budou zakotveny v přeshraničních správních opatřeních formou doporučení k těmto opatřením. Skalní četa vytvořená v Děčíně bude začleněna do stávající přeshraniční odborné skupiny „Přírodní rizika“. Vznikne tak nová pracovní struktura, která umožní zvýšit kvalitu dosavadní spolupráce a zajistit koordinaci odborníků a administrativy do budoucna.

Grenzübergreifender Mehrwert

Bitte beschreiben Sie, welchen Mehrwert Ihr Projekt dank der grenzübergreifenden Zusammenarbeit erzeugt. Welche konkreten Wirkungen erzeugt das Projekt, die durch vergleichbare Aktivitäten auf nationaler Ebene nicht erreicht worden wären? (max. 1000 Zeichen)

DE:

Grenzüberschreitende Probleme erfordern grenzüberschreitende Lösungen. Ein Mehrwert ist eine grenzüberschreitende Arbeitsebene, die den Austausch von Wissen und das Verständnis behördlicher Abläufe z.B. bei Genehmigungen sowie eine langfristige Zusammenarbeit von politischen Entscheidungsträgern, Fachleuten und Mitarbeitern von Ämtern ermöglicht.

Hierzu gehört, dass Studierende der Forschungseinrichtungen in die Arbeiten eingebunden sind. Aus diesem studentischer Austausch können sich im anschließenden Berufsleben langfristig grenzüberschreitende Fachkompetenzen entwickeln. Gerade in Anbetracht des sich immer verschärfenden Fachkräftemangels können diese durch das Projekt an die Region gebunden werden. Ein zusätzlicher Mehrwert ist, dass die Infrastruktur wie Labore jeweils von den anderen Fachpartnern genutzt werden kann, was enorme Kosten spart. Es werden also Kompetenzen und regionale Kapazitäten gebündelt, was auf nationaler Ebene nicht möglich wäre.

CZ:

Přeshraniční problémy vyžadují přeshraniční řešení. Jednou z přidaných hodnot projektu je vytvoření přeshraničních pracovních vazeb, které usnadní výměnu znalostí, porozumění úředním postupům na obou stranách hranice, např. pro povolování činností, jakož i dlouhodobou spolupráci na úrovni politických činitelů, odborníků a zaměstnanců orgánů veřejné správy.

Přeshraniční spolupráce zahrnuje i zapojení studentů z výzkumných institucí do řešení projektu. Výměna studentů povede k dlouhodobému budování přeshraničních odborných znalostí, které budou uplatněny v profesním životě. S ohledem na stále se zvyšující nedostatek kvalifikovaných pracovníků může projekt přispět k jejich udržení v regionu. Další přidanou hodnotou je, že infrastrukturu, např. laboratoře, mohou využívat i ostatní odborní partneři, což přináší výraznou úsporu nákladů. Projekt tak představuje navýšení odborných znalostí a regionálních kapacit, které by na národní úrovni nebylo možné.

Indikatoren / Ergebnisse

Was konkret wird mit dem Projekt bereitgestellt, entwickelt oder erreicht, z. B. welche Publikationen, Apps, Plattformen, Konzepte, Konferenzen, Bildungsmaßnahmen, Ausstellungen, Investitionen? (stichpunktartig, max. 200 Zeichen pro Feld)

Abhängig davon, welche Maßnahme Sie ausgewählt haben, werden zuordenbare Indikatoren angezeigt. Zu den Indikatoren, die für Ihr Projekt nicht zutreffend sind, erfassen Sie bitte den Wert "0".

Indikator	Zielwert*	Maßeinheit	Erläuterung DE*	Erläuterung CZ*
RCO83 Gemeinsam entwickelte Strategien und Aktionspläne	2	Strategie / Aktionsplan	Aufforstungs-, Sicherungskonzepte für gefährdete Straßen und brandgefährdete Felsbereiche (inkl. Brandschutz); Konzept für „Felsenteam“ & Zusammenarbeit Fachgruppe „Naturrisiken“	Koncepte zalesňování a bezpečnosti ohrožených cest a požárem ohrožených skalních oblastí (včetně protipožární ochrany); Koncepte "skalní čety" a spolupráce s odbornou skupinou "přírodní rizika"
RCO84 Gemeinsam entwickelte und in Projekten umgesetzte Pilotmaßnahmen	0	Pilotaktionen	keine Pilotaktionen	Žádné pilotní akce
RCO87 Grenzübergreifend ko-	6	Organisationen	TU Bergakademie Freiberg, HTW Dresden, Karluni-versität Prag, NPV Sachsen, NPV Böhmen, Stadt Děčín,	TU Bergakademie Freiberg, HTW Dresden, Univerzita Karlova Praha, NPV Sasko, NP České Švýcarsko,

Indikator	Zielwert*	Maßeinheit	Erläuterung DE*	Erläuterung CZ*
operierende Organisationen			Stadt Bad Schandau, Landesamt für Umwelt Landwirtschaft und Geologie (LfULG)	Město Děčín, Město Bad Schandau, Landesamt für Umwelt Landwirtschaft und Geologie (LfULG)
RCR84 Organisationen, die nach Projektabschluss grenzübergreifend zusammenarbeiten	8	Organisationen	TU Bergakademie Freiberg, HTW Dresden, Karluni-versität Prag, NPV Sachsen, NPV Böhmen, Stadt Děčín, Stadt Bad Schandau, Landesamt für Umwelt Landwirtschaft und Geologie (LfULG)	TU Bergakademie Freiberg, HTW Dresden, Univerzita Karlova Praha, NPV Sasko, NP České Švýcarsko, Město Děčín, Město Bad Schandau, Landesamt für Umwelt Landwirtschaft und Geologie (LfULG)
RCR79 Von Organisationen aufgegriffene gemeinsame Strategien und Aktionspläne	4	Strategie / Aktionsplan	Děčín: Konzept für „Felsenteam“ NP Verwaltungen & Bad Schandau: Aufforstungs-, Sicherungskonzepte für gefährdete Straßen und brandgefährdete Felsbereiche	Děčín: Konzept pro "skalní četu" Správy NP & Bad Schandau: Koncepce zalesnění a bezpečnosti ohrožených cest a požárem ohrožených skalních oblastí

Weitere Ergebnisse

Weitere Ergebnisse DE	Weitere Ergebnisse CZ
Wissenschaftliche Artikel: 4 Vorträge 10 Schulprojekte: 2 Projektwebseite: 1 Zeitungsartikel: 4 Forschungsprojekte: 1	Vědecké články: 4 Přednášky: 10 Školní projekty: 2 Webové stránky projektu: 1 Novinový článek: 4 Výzkumné projekty: 1

Zielgruppen

Welche Zielgruppen möchte das Projekt erreichen und wie? Konkretisieren Sie die Zielgruppe Ihres Projektes, z. B. Vorschulkinder, Schüler, Studenten, Jugend, Familien, Senioren, Fachöffentlichkeit, breite Öffentlichkeit. Führen Sie an, wie Sie die Zielgruppen erreichen, bzw. in die Aktivitäten einbinden und wie Sie Ihnen die Projektergebnisse vermitteln (max. 500 Zeichen).

DE: Zielgruppen sind primär Mitarbeiter von Ämtern und eine breite Fachöffentlichkeit. Die lokale Bevölkerung wird neben Zeitungsartikeln und der Projektseite auch über offizielle Bekanntmachungen und öffentliche Diskussionsveranstaltungen über den Inhalt und die Ziele informiert. Die Ergebnisse werden über wissenschaftliche Artikel für eine Fachöffentlichkeit zugänglich. Angedacht ist, Jugendliche in Schulen mittels Vorträgen und schulische Projektarbeiten über diese Thematik zu interessieren.

CZ: Cílovými skupinami jsou především zaměstnanci veřejné správy a široká odborná veřejnost. Kromě novinových článků a webových stránek projektu budou obyvatelé regionu informováni o obsahu a cílech projektu také prostřednictvím oficiálních oznámení a veřejných diskusních akcí. Výsledky budou dále zpřístupňovány odborné veřejnosti prostřednictvím vědeckých článků. Cílem je dále zaujmout mladé lidi ve školách formou přednášek a školních odborných prací v tématech projektu.

Fortdauer der Zusammenarbeit

Wird die grenzübergreifende Zusammenarbeit der Kooperationspartner nach Projektende fortgesetzt? Bitte berücksichtigen Sie dabei die Indikatoren, die erst nach Projektabschluss erfüllt werden.: Ja

Wie konkret wird die Zusammenarbeit der Kooperationspartner nach dem Projektabschluss fortgesetzt? (max. 600 Zeichen)

DE:

Die Forschungseinrichtungen werden den studentischen Austausch ausbauen und eine gemeinsame praxisbezogene Forschung in den entsprechenden Fachthemen etablieren. Diese umfasst gemeinsame studentischen Arbeiten bis hin zu größeren Forschungsprojekten. Die sich gegenseitig ergänzenden Kompetenzen sowie Labor- und Geräteausstattungen bilden hierfür eine sehr gute Voraussetzung.

Die Fachgruppe und Fachbehörden führen gemeinsame Konsultationen durch. Diese Zusammenarbeit gewährleistet, dass die Belange der Städte und Kommunen berücksichtigt werden.

CZ: Výzkumné instituce rozšíří výměnu studentů a založí společný aplikačně orientovaný výzkum v příslušných oborech (geologie, geoinformatika). Spolupráce bude rozvíjena od studentských projektů až po větší výzkumné projekty. Vzájemně se doplňující odborné znalosti, laboratorní a přístrojové vybavení tvoří velmi dobrý základ pro rozvoj další budoucí spolupráce. Odborná skupina a spolupracující odborné organizace budou organizovat společné konzultace s orgány státní správy k výše uvedeným problémům. Tato spolupráce zajistí zohlednění zájmů měst a obcí.

Wie konkret werden die Projektergebnisse durch die Kooperationspartner bzw. die Zielgruppen nach dem Projektabschluss weiter genutzt? Wie wird die Finanzierung gewährleistet? (max. 600 Zeichen)

DE: Die Ergebnisse werden für zukünftige Planungen z. B. bei der Aufforstung vor allem an Verkehrswegen sowie für Sicherheitskonzepte für Straßen und brandgefährdete Felsbereiche genutzt. Diese Aufgaben werden durch die jeweiligen Nationalparkverwaltungen und Stadtverwaltungen wahrgenommen. Weitere fachliche Untersuchungen und/oder die Begleitung bei der Umsetzung der genannten Aufgaben werden durch die Forschungseinrichtungen vorgenommen. Die Finanzierung wird durch die genannten Partner durch den laufenden Haushalt und/oder Projekte gewährleistet.

CZ: Výsledky budou sloužit pro plánování, např. při obnově lesů zejména v blízkosti silnic, dále pro koncepci zajištění bezpečnosti komunikací a skalnatých území ohrožených požárem. Tyto úkoly plní příslušné správy národních parků a městské správy. Další technická šetření a/nebo podporu při realizaci uvedených úkolů budou provádět výzkumné instituce. Financování bude garantováno partnery prostřednictvím aktuálního rozpočtu a/nebo projektů.

Beitrag des Projektes zur Nachhaltigkeit und Chancengleichheit

Welchen Beitrag leistet das Projekt bezüglich der Nachhaltigkeit (ökologisch, wirtschaftlich, sozial)? (max. 600 Zeichen)

DE: Das Projekt ermöglicht präventives Handeln, d.h. es werden stark in das Ökosystem Elbsandsteingebirge eingreifende Maßnahmen reduziert oder vermieden. Zukünftig können Planungen und Sicherheitsmaßnahmen bei der Unterhaltung von Straßen oder Bahnstrecken als auch Aufforstungen unter dem hier vorgestellten Sicherheitsaspekt ökonomisch effizienter durchgeführt werden. Die Verknüpfung von öffentlichen Sicherheitsbelangen mit ökologischen Aspekten ist praktizierter Umweltschutz, der hilft, für zukünftige Generationen ein ökologisches Gleichgewicht im Elbsandsteingebirge zu erhalten.

CZ: Projekt umožňuje vytvářet preventivní opatření, která budou omezovat či zcela redukovat vlivy, jež by měly negativní dopad na ekosystémy Labských pískovců. Plánování bezpečnostních opatření pro zabezpečení silnic nebo železničních tratí, jakož i zalesňování bude možné provádět hospodárněji a efektivněji s ohledem na bezpečnostní hledisko prezentované v projektu. Propojení zájmů ochrany veřejnosti s ekologickými aspekty je ochrana životního prostředí v praxi, která pomáhá udržet ekologickou rovnováhu v pohoří Labských pískovců i pro budoucí generace.

Welchen Beitrag leistet das Projekt zur Gleichstellung der Geschlechter, Chancengleichheit, Nichtdiskriminierung und Inklusion?

Darunter sind Aspekte wie Geschlecht, Rasse, ethnische Herkunft, Religion, Weltanschauung, Behinderung, Alter, sexuelle Ausrichtung sowie Gleichstellung der Geschlechter zu verstehen. (max. 800 Zeichen)

DE: Das Ergebnisse des Projekts betreffen alle gesellschaftlichen Gruppen unabhängig von Geschlecht, Rasse, ethnische Herkunft, Religion, Weltanschauung, Behinderung, Alter oder sexueller Ausrichtung, da sie eine sichere Umgebung schaffen, die für alle zugänglich ist. Durch die Verbesserung der Sicherheit und des Umweltschutzes werden die Lebensbedingungen für alle Menschen verbessert.

CZ: Výsledky projektu se dotýkají všech sociálních skupin bez ohledu na pohlaví, rasu, etnický původ, náboženství, víru, zdravotní postižení, věk nebo sexuální orientaci, neboť podporují tvorbu bezpečného prostředí, které je dostupné pro každého. Zlepšení bezpečnosti a ochrany životního prostředí zlepšuje životní podmínky všech lidí.

Kompetenzen (§)

Welche fachlichen Kompetenzen/Erfahrungen bringen Sie als Kooperationspartner in Bezug auf das geplante Projekt mit?

DE: Die Kooperationspartner verfügen über eine jahrelange Erfahrungen bei der Untersuchung und Bewertung von Risiken durch Geogefahren wie Felsstürze und Murgänge. Es wurden am Wehlturm umfangreiche Untersuchungen bezüglich der Stabilität bei sowie Brandversuche am Sandstein in Realmaßstab durchgeführt, deren Ergebnisse für das beantragte Projekt genutzt werden. Darüber hinaus verfügen sie über moderne Labore und Ausrüstung, welche effiziente Untersuchungen gewährleisten.

CZ: Spolupracující partneři mají dlouholeté zkušenosti s výzkumem a vyhodnocováním rizik plynoucích z geohazardů, jako jsou pády kamenů a toky sutí. Provedli rozsáhlé průzkumy stability skalní věže Wehlturm a požární zkoušky na pískovci, jejichž výsledky budou využity pro navrhovaný projekt. Partneři navíc disponují moderními laboratořemi a vybavením, které umožní potřebná měření a analýzy.

Übersicht Fachliche Kompetenzen (§)

Lead-Partner

DE	CZ
Die Kooperationspartner verfügen über eine jahrelange Erfahrungen bei der Untersuchung und Bewertung von Risiken durch Geogefahren wie Felsstürze und Murgänge. Es wurden am Wehlturm umfangreiche Untersuchungen bezüglich der Stabilität bei sowie Brandversuche am Sandstein in Realmaßstab durchgeführt, deren Ergebnisse für das beantragte Projekt genutzt werden. Darüber hinaus verfügen sie über moderne Labore und Ausrüstung, welche effiziente Untersuchungen gewährleisten.	Spolupracující partneři mají dlouholeté zkušenosti s výzkumem a vyhodnocováním rizik plynoucích z geohazardů, jako jsou pády kamenů a toky sutí. Provedli rozsáhlé průzkumy stability skalní věže Wehlturm a požární zkoušky na pískovci, jejichž výsledky budou využity pro navrhovaný projekt. Partneři navíc disponují moderními laboratořemi a vybavením, které umožní potřebná měření a analýzy.

Partner

Kooperationspartner	DE	CZ
1	Das multidisziplinäre Team der naturwissenschaftlichen Fakultät der Karls-Universität forscht im Bereich der Geophysik, der numerischen Modellierung, der Bestimmung der Gesteinseigenschaften durch Labortests und der zerstörungsfreien geophysikalischen Messungen im Gelände. Es befasst sich mit der Erstellung von 3D-Geländemodellen mittels Photogrammetrie/Laserscanning und der Entwicklung von Algorithmen zu deren Verarbeitung. Es kooperiert mit dem Projektantragsteller: Projekte Georisk, Fewarisk.	Multioborový tým PřF UK (Ústav hydrogeologie, inženýrské geologie a užitá geofyziky; Katedra aplikované geoinformatiky a kartografie) se dlouhodobě věnuje výzkumu v oblasti geofyziky a numerického modelování, zjišťováním vlastností hornin laboratorními zkouškami a nedestruktivním geofyzikálním měřením v terénu. Zabývá se tvorbou 3D modelů terénu pomocí fotogrammetrie a laserového skenování a vývojem algoritmů pro jejich zpracování. Spolupracuje s žadatelem projektu (projekty Georisk, Fewarisk).
2	Berufliche Qualifikationen: - Ingenieurgeologie in NP - Überwachung von Gesteinsverformungen - Betrieb eines umfassenden Überwachungsnetzes - Monitoring Management in Sandsteingebieten - Gesteinssanierung - Naturschutz im NP - Kenntnis der tschechischen Gesetzgebung	Odborné dovednosti: - Inženýrská geologie v NP - Monitoring skalních deformací - Provoz komplexní sítě monitoringu - Management monitoringu v pískovcové oblasti - Skalní sanace - Ochrana přírody v NP - Znalost české legislativy
3	Die HTW Dresden besitzt umfangreiche Erfahrungen in der Untersuchung und Bewertung der Gefährdung durch Muren. Hierzu gehören Geländeuntersuchungen, Labortests und Berechnungen. Sie verfügt über ein modernes Labor, in dem die Tests durchgeführt werden. Die Ergebnisse dieser Test sind die Voraussetzungen für die nachfolgenden Berechnungen. Die HTW kann auf langjährige Kooperationen mit tschechischen Partnern verweisen und ist somit in der Lage, fachliche Fragen grenzüberschreitend zu bearbeiten.	HTW Drážďany má rozsáhlé zkušenosti s průzkumem a hodnocením rizik, která způsobují bahnitě sesuvy. To zahrnuje terénní průzkumy, laboratorní testy a výpočty. Disponuje moderní laboratoří, ve které se zkoušky provádějí. Výsledky těchto zkoušek jsou základem pro následné výpočty. HTW se může pochlubit dlouholetou spoluprací s českými partnery, a proto je schopna řešit technické otázky i v rámci přeshraniční spolupráce
4	Die Stadt Děčín verwalte die Bereiche, die Teil des Projekts sind. Děčín wird eine „Felsgruppe“ aufgebaut, die zukünftig die Stabilität von Felsbereichen überwacht, um potenzielle Gefahren zu erkennen und zu reduzieren oder zu beseitigen.	Město Děčín má ve správě oblasti, které jsou součástí projektu. Bude vybudována skalní četa, která bude i v budoucnu monitorovat stabilitu skalních oblastí ve správě města s cílem identifikovat případná nebezpečí, snížit je či eliminovat.
5	Die Nationalpark- und Forstverwaltung Sächsische Schweiz ist verantwortlich ist für naturschutzfachliche und forstbehördliche Aufgaben. Darüber hinaus ist es für die Fragen des Tourismus im Nationalpark zuständig. Sie kann auf eine langjährige grenzüberschreitende Zusammenarbeit mit Tschechien in den erwähnten Bereichen verweisen. Mit ihren fachlichen und administrativen Kompetenzen wird sie dafür sorgen, dass das Projekt auf die grenzüberschreitenden Belange	Správa národních parků a lesů bude odpovědná za úkoly v oblasti ochrany přírody a lesnictví. Bude také zodpovědná za otázky cestovního ruchu v národním parku. Bude se moci opřít o dlouholetou přeshraniční spolupráci s Českou republikou ve výše uvedených oblastech. Díky svým technickým a administrativním kompetencím zajistí, aby byl projekt v souladu s přeshraničními zájmy.

Kooperationspartner	DE	CZ
	ausgerichtet ist.	

Arbeitspakete planen (§)

Obligatorische Arbeitspakete

Nr.	Bezeichnung DE	Bezeichnung CZ	Beschreibung DE	Beschreibung CZ	Geplanter Beginn	Dauer der Umsetzung in Monaten	Aktivitäten
1	Projektvorbereitung	příprava projektu	Die Vorbereitungen für die Aktivitäten wurden vor der Einreichung des Antrags begonnen. Der Kreis der Projektpartner wurde erweitert, so dass lokale Behörden, Naturschutz- und Forschungsorganisationen auf beiden Seiten der Grenze vertreten sind. Die Ziele und die Untersuchungsgebiete wurden gemeinsam festgelegt. In der ersten Phase werden sie weiter spezifiziert, Genehmigungen für die Geländearbeit eingeholt und die Kommunikation mit Nutzern außerhalb der Projektpartner aufgenommen. Die Untersuchungen werden spezifiziert und Ausschreibung den für den Kauf der Ausrüstung werden begonnen.	Příprava k projektovým činnostem byla zahájena již před podáním projektové žádosti. Byl rozšířen okruh partnerů projektu tak, aby byly zastoupeny orgány místní správy, ochrany přírody a výzkumné organizace na obou stranách hranice. Ve spolupráci byly stanoveny cíle projektu a zájmové lokality. V první fázi projektu dojde k upřesnění lokalit, budou pořízena nezbytná povolení pro provádění terénních prací, bude započata komunikace s uživateli mimo partnery projektu. Budou upřesněny technologické postupy a zahájeno výběrové řízení pro nákup přístrojového vybavení.	01.03.2023	14	<p>LP</p> <p>DE: Definition der konkreten Lokalitäten für vertiefte Untersuchungen in der Anfangsphase.,</p> <p>CZ: V počáteční fázi definice konkrétních míst pro podrobné šetření a výzkum.</p> <p>PP1</p> <p>DE: Definition der konkreten Lokalitäten für vertiefte Untersuchungen in der Anfangsphase.,</p> <p>CZ: V počáteční fázi definice konkrétních míst pro podrobné šetření a výzkum.</p> <p>PP2</p> <p>DE: Definition der konkreten Lokalitäten für vertiefte Untersuchungen in der Anfangsphase.,</p> <p>CZ: V počáteční fázi definice konkrétních míst pro po-</p>

Nr.	Bezeichnung DE	Bezeichnung CZ	Beschreibung DE	Beschreibung CZ	Geplanter Beginn	Dauer der Umsetzung in Monaten	Aktivitäten
							<p>drobné šetření a výzkum.</p> <p>PP3</p> <p>DE: Definition der konkreten Lokalitäten für vertiefte Untersuchungen in der Anfangsphase.,</p> <p>CZ: V počáteční fázi definice konkrétních míst pro podrobné šetření a výzkum.</p> <p>PP4</p> <p>DE: Definition der konkreten Lokalitäten für vertiefte Untersuchungen in der Anfangsphase.,</p> <p>CZ: V počáteční fázi definice konkrétních míst pro podrobné šetření a výzkum.</p> <p>PP5</p> <p>DE: Definition der konkreten Lokalitäten für vertiefte Untersuchungen in der Anfangsphase.,</p> <p>CZ: V počáteční fázi definice konkrétních míst pro podrobné šetření a výzkum.</p> <p>PP2</p> <p>DE: Einholen von Genehmigung für Geländearbeiten in der Anfangsphase.,</p> <p>CZ: Získání oprávnění pro veškeré práce v terénu.</p>

Nr.	Bezeichnung DE	Bezeichnung CZ	Beschreibung DE	Beschreibung CZ	Geplanter Beginn	Dauer der Umsetzung in Monaten	Aktivitäten
							<p>PP4</p> <p>DE: Einholen von Genehmigung für Geländearbeiten in der Anfangsphase.,</p> <p>CZ: Získání oprávnění pro veškeré práce v terénu.</p> <p>PP5</p> <p>DE: Einholen von Genehmigung für Geländearbeiten in der Anfangsphase.,</p> <p>CZ: Získání oprávnění pro veškeré práce v terénu.</p>
2	Interne Kommunikation im Projektteam, Projektsteuerung	interní komunikace projektového týmu, řízení projektu	Das Projektmanagement umfasst die interne Kommunikation, inhaltliche und terminliche Abstimmung. Es sorgt für eine enge Abstimmung mit Behörden und Fachleuten und gewährleistet die Zwischenevaluation der erreichten Ergebnisse und des Projektfortschritts. Im Falle unerwarteter Ereignisse werden notwendige Lösungsschritte eingeleitet. Es ist verantwortlich für die regelmäßige Berichterstattung und Projektdokumentation.	Řízení projektu zahrnuje interní komunikaci, koordinaci obsahu projektu, termínů a kontrolu rozpočtu. Zajišťuje úzkou spolupráci s úřady a odborníky. Zaručuje průběžné hodnocení dosažených výsledků a postupu v řešení projektu. Zodpovídá za průběžné vyhotovení zpráv a projektové dokumentace. V případě neočekávaných událostí zabezpečí potřebné kroky tak, aby cíle projektu byly naplněny.	01.01.2025	36	<p>LP</p> <p>DE: Aufbau einer internen Kommunikation sowie inhaltliche und terminliche Abstimmungen.,</p> <p>CZ: Stanovení postupů pro interní komunikaci, koordinaci obsahu a harmonogramů projektu.</p> <p>LP</p> <p>DE: Zwischenevaluation der erreichten Ergebnisse und des Projektfortschritts.,</p> <p>CZ: Průběžné hodnocení dosažených výsledků a postupu projektu.</p> <p>LP</p> <p>DE: Regelmäßige Berichterstattung und Projektdoku-</p>

Nr.	Bezeichnung DE	Bezeichnung CZ	Beschreibung DE	Beschreibung CZ	Geplanter Beginn	Dauer der Umsetzung in Monaten	Aktivitäten
							mentation., CZ: Příprava průběžných zpráv a projektové dokumentace. PP1 DE: Regelmäßige Berichterstattung und Projektdokumentation., CZ: Příprava průběžných zpráv a projektové dokumentace. PP2 DE: Regelmäßige Berichterstattung und Projektdokumentation., CZ: Příprava průběžných zpráv a projektové dokumentace. PP3 DE: Regelmäßige Berichterstattung und Projektdokumentation., CZ: Příprava průběžných zpráv a projektové dokumentace. PP4 DE: Regelmäßige Berichterstattung und Projektdokumentation., CZ: Příprava průběžných zpráv a projektové dokumen-

Nr.	Bezeichnung DE	Bezeichnung CZ	Beschreibung DE	Beschreibung CZ	Geplanter Beginn	Dauer der Umsetzung in Monaten	Aktivitäten
							<p>tace.</p> <p>PP5</p> <p>DE: Regelmäßige Berichterstattung und Projektdokumentation.,</p> <p>CZ: Příprava průběžných zpráv a projektové dokumentace.</p>
3	Öffentlichkeitsarbeit/ Publizitätsmaßnahmen	práce s veřejností, opatření k publicitě	<p>Im bestehenden zweisprachigen Internetportal werden die Inhalte, die Durchführung und die Ziele des Vorhabens dargestellt.</p> <p>Medien erhalten Informationen über das Vorhaben in Form von Pressemitteilungen und es werden Artikel in Fachzeitschriften veröffentlicht. Die Bevölkerung wird mittels öffentlicher Diskussionsveranstaltungen informiert und Jugendliche in Schulen sollen mittels Vorträgen und schulische Projektarbeiten über diese Thematik interessiert werden.</p> <p>Sämtliche Informations- und Publizitätsmaßnahmen werden von allen Partnern gemeinsam geplant und durchgeführt.</p>	<p>Obsah, realizace a cíle projektu budou prezentovány na stávajícím dvojjazyčném internetovém portálu.</p> <p>Média budou o projektu informována formou tiskových zpráv. Budou publikovány články v odborných časopisech. Veřejnost bude informována prostřednictvím veřejných diskusních akcí. U dětí a mládeže se plánuje vzbudit zájem o řešené téma formou přednášek na školách.</p> <p>Veškeré informační a propagační aktivity budou plánovány a realizovány společně všemi partnery.</p>	01.01.2025	36	<p>LP</p> <p>DE: Erstellung und Pflege einer deutsch-tschechischen Webseite mit Informationen über das Vorhaben und aktuelle Arbeiten. Das implementierte WebGIS zeigt sämtliche früher sowie neu erfassten Raumdaten.,</p> <p>CZ: Tvorba a údržba německo-českého webu s informacemi o projektu a postupu prací. Implementovaný WebGIS bude zobrazovat všechna dříve i nově zaznamenaná prostorová data.</p> <p>odpovědnost: všichni</p> <p>PP1</p> <p>DE: Erstellung und Pflege einer deutsch-tschechischen Webseite mit Informationen über das Vorhaben und aktuelle Arbeiten. Das implementierte WebGIS zeigt sämtliche früher sowie neu</p>

Nr.	Bezeichnung DE	Bezeichnung CZ	Beschreibung DE	Beschreibung CZ	Geplanter Beginn	Dauer der Umsetzung in Monaten	Aktivitäten
							<p>erfassten Raumdaten.,</p> <p>CZ: Tvorba a údržba německo-českého webu s informacemi o projektu a postupu prací. Implementovaný WebGIS bude zobrazovat všechna dříve i nově zaznamenaná prostorová data. odpovědnost: všichni</p> <p>PP3</p> <p>DE: Erstellung und Pflege einer deutsch-tschechischen Webseite mit Informationen über das Vorhaben und aktuelle Arbeiten. Das implementierte WebGIS zeigt sämtliche früher sowie neu erfassten Raumdaten.,</p> <p>CZ: Tvorba a údržba německo-českého webu s informacemi o projektu a postupu prací. Implementovaný WebGIS bude zobrazovat všechna dříve i nově zaznamenaná prostorová data. odpovědnost: všichni</p> <p>LP</p> <p>DE: Veröffentlichung wissenschaftlicher Artikel, Veröffentlichung von Beiträgen in Zeitungen,</p> <p>CZ: Publikování vědeckých článků Publikování příspěvků v novinách</p>

Nr.	Bezeichnung DE	Bezeichnung CZ	Beschreibung DE	Beschreibung CZ	Geplanter Beginn	Dauer der Umsetzung in Monaten	Aktivitäten
							<p>PP1 DE: Veröffentlichung wissenschaftlicher Artikel, Veröffentlichung von Beiträgen in Zeitungen, CZ: Publikování vědeckých článků Publikování příspěvků v novinách</p> <p>PP2 DE: Veröffentlichung wissenschaftlicher Artikel, Veröffentlichung von Beiträgen in Zeitungen, CZ: Publikování vědeckých článků Publikování příspěvků v novinách</p> <p>PP3 DE: Veröffentlichung wissenschaftlicher Artikel, Veröffentlichung von Beiträgen in Zeitungen, CZ: Publikování vědeckých článků Publikování příspěvků v novinách</p> <p>LP1 DE: Vorbereitung von Projekten für Schulen, um das Interesse an den untersuchten Themen zu wecken und konkrete grenzüberschreitende Aktivitäten zu definieren.,</p>

Nr.	Bezeichnung DE	Bezeichnung CZ	Beschreibung DE	Beschreibung CZ	Geplanter Beginn	Dauer der Umsetzung in Monaten	Aktivitäten
							<p>CZ: Příprava projektů pro školy s cílem rozvinout zájem o studovaná témata a definovat konkrétní přeshraniční aktivity.</p> <p>PP1</p> <p>DE: Vorbereitung von Projekten für Schulen, um das Interesse an den untersuchten Themen zu wecken und konkrete grenzüberschreitende Aktivitäten zu definieren.,</p> <p>CZ: Příprava projektů pro školy s cílem rozvinout zájem o studovaná témata a definovat konkrétní přeshraniční aktivity.</p> <p>PP3</p> <p>DE: Vorbereitung von Projekten für Schulen, um das Interesse an den untersuchten Themen zu wecken und konkrete grenzüberschreitende Aktivitäten zu definieren.,</p> <p>CZ: Příprava projektů pro školy s cílem rozvinout zájem o studovaná témata a definovat konkrétní přeshraniční aktivity.</p>

Optionale Arbeitspakete

Nr.	Bezeichnung DE	Bezeichnung CZ	Beschreibung DE	Beschreibung CZ	Geplanter Beginn	Dauer der Umsetzung in Monaten	Aktivitäten
4	Vermessung und Geländemodelle	Zaměření a tvorba modelů terénu	Mit Hilfe von Drohnen sowie terrestrischen geodätischen und photogrammetrischen Messungen werden ausgewählte Gebiete vermessen, um Orthofotos, 3D-Punktwolken und digitale Geländemodelle mit unterschiedlichen räumlichen Auflösungen zu erstellen. Es werden neue Verfahren zur Verarbeitung von Punktwolken entwickelt, die sich auf die adaptive Vereinfachung von 3D-Felsmodellen und die Extraktion von Kanten und Bruchkanten konzentrieren. Die geometrischen Modelle dienen als Input für die geotechnische Modellierung. An ausgewählten Standorten werden virtuelle Rundgänge mit einer 360°-Kamera erstellt.	Drone imaging together with terrestrial geodetic and photogrammetric measurements will be used to survey selected areas, to derive orthophotos, 3D point clouds and digital terrain models of various spatial resolutions. New point cloud processing procedures focused on adaptive simplification of 3D rock models and edge and breakline extraction will be developed. The simplified spatial models will serve as inputs to geotechnical modeling. In selected locations, virtual tours will be created using a 360° camera.	01.01.2025	24	<p>PP2 DE: Erstellung von Orthofotos, 3D-Punktwolken, digitalen Modellen von Gelände und Gesteinsformationen in verschiedenen räumlichen Auflösungen mittels Drohnen- und Bodenphotogrammetrie, CZ: Vytvoření ortofotot, 3D bodových mračen, digitálních modelů terénu a skal v různých prostorových rozlišeních s využitím dronové a pozemní fotogrammetrie</p> <p>PP2 DE: Kartierung von Gebieten mit detaillierten geologischen Untersuchungen in sehr hoher räumlicher Auflösung durch terrestrische Vermessungen, CZ: Mapování oblastí intenzivního geologického testování ve velmi vysokém prostorovém rozlišení pomocí pozemních měření</p> <p>PP2 DE: Entwicklung eines Algorithmus zur Verarbeitung von Punktwolken (Vereinfachung, Extraktion von Linien) in ein für die geotechnische Modellierung geeigneter</p>

Nr.	Bezeichnung DE	Bezeichnung CZ	Beschreibung DE	Beschreibung CZ	Geplanter Beginn	Dauer der Umsetzung in Monaten	Aktivitäten
							<p>netes Format, CZ: Vývoj algoritmu pro zpracování mračna bodů (zjednodušení, extrakce lineamentů) do formátu vhodného pro geotechnické modelování</p> <p>PP2 DE: Erstellung von virtuellen Rundgängen an ausgewählten Standorten, CZ: Vytvoření virtuálních prohlídek ve vybraných lokalitách</p> <p>PP2 DE: Integration der Ergebnisse in das Geoinformationssystem (GIS), CZ: Integrace výsledků do geoinformačního systému (GIS)</p>
5	Geländeuntersuchungen	Terénní průzkum	Es werden forstwirtschaftliche Bestandaufnahmen und ingenieur-geologische Untersuchungen und Kartierungen ausgewählter Felsbereiche und Straßenabschnitte durchgeführt. An ausgewählten Felsen werden auch Gesteinsproben entnommen, um insbesondere die Festigkeitseigenschaften und den inneren Aufbau der Felsen zu bestimmen. In diesen Bereichen wird der Waldbestand festgestellt, um mögliche Brandbelastungen von Felsen zu bestimmen und um das	Budou provedeny lesnické a inženýrskogeologické průzkumy společně s mapováním vybraných skalních oblastí a v místech vybraných silničních úseků. Z vybraných skalních bloků budou odebrány vzorky hornin pro zjištění jejich mechanických vlastností (zejména pevnosti) a vnitřní struktury. Lesní pokryv je sledován za účelem stanovení možného zatížení skal požáry a lokalizace potenciálu ohrožení sesuvy v místech odlesněných, expono-	01.01.2025	24	<p>NPW DE: Forstwirtschaftliche Bestandaufnahme und Analyse Baumbestand und der Gebiete mit potentiellen Baumverlust, CZ: Inventarizace lesa (včetně mapování z dronů), analýza druhového složení a zdravotního stavu lesa, vymezení oblastí potenciálního odlesnění</p> <p>LP DE: Ingenieurgeologische Kartierung,</p>

Nr.	Bezeichnung DE	Bezeichnung CZ	Beschreibung DE	Beschreibung CZ	Geplanter Beginn	Dauer der Umsetzung in Monaten	Aktivitäten
			Gefährdungspotential durch freiliegende Felsbereiche und ungebremste Schlammlawinen zu lokalisieren.	vaných skalních oblastí.			<p>CZ: Inženýrskogeologické mapování</p> <p>LP DE: Bohrungen und Probenahme, CZ: Vrtání a odběr vzorků</p> <p>PP2 DE: Zerstörungsfreie geophysikalische Messungen zur Feststellung des internen Aufbaus, CZ: Nedestruktivní geofyzikální měření k určení vnitřní struktury</p> <p>LP DE: Definition von Risiko-Typuslokalitäten für die Generierung der numerisch-geotechnischen Brandmodelle, CZ: Definice lokalit rizikového typu pro generování numericko-geotechnických požárních modelů</p> <p>PP2 DE: Definition von Risiko-Typuslokalitäten für die Generierung der numerisch-geotechnischen Brandmodelle, CZ: Definice lokalit rizikového typu pro generování numericko-geotechnických požárních modelů</p> <p>LP DE: Integration der Ergeb-</p>

Nr.	Bezeichnung DE	Bezeichnung CZ	Beschreibung DE	Beschreibung CZ	Geplanter Beginn	Dauer der Umsetzung in Monaten	Aktivitäten
							nisse in das Geo-Informationssystem (GIS), CZ: Integrace výsledků do geoinformačního systému (GIS)
6	Labortests	Laboratorní testy	Mit den großmaßstäblichen Brandversuchen wird die unterschiedlichen thermischen Belastung von Waldbränden analysiert. Die Labortests sollen die umfangliche Charakterisierung der Materialeigenschaften vor und nach den Brandversuchen bzw. die Erfassung ihrer Veränderungen über den Brandverlauf garantieren. Die Gesteinsparameter werden nach der Behandlung bei verschiedenen Temperaturstufen nochmals ermittelt, um eine objektive Bewertung der entstandenen Schäden zu ermöglichen. Die Ergebnisse fließen in die Materialmodelle bzw Brandmodelle der Felsen zur Simulation von Brandzenarien ein.	Ohňové zkoušky se používají k analýze různých tepelných zatížení vznikajících během lesních požárů. Laboratorní zkoušky mají za cíl učít komplexní popis vlastností materiálů před a po ohňo-vých zkouškách a zaznamenání změny materiálů v průběhu zkoušky. Parametry horniny se zjišťují opakovaně po vystavení zatížení různými teplotami, aby bylo možné objektivně posoudit způsobené škody. Výsledky jsou začleněny do materiálových modelů nebo požárních modelů hornin pro simulaci požárních scénářů.	01.01.2025	24	PP1 DE: Brandversuche an Sandsteinproben bei unterschiedlichen Temperaturstufen und bis zu 900 °C, CZ: Ohňové zkoušky na vzorcích pískovce při různých teplotních úrovních až do 900 °C LP DE: Labortests vor und nach Brandversuchen um Veränderungen der technischen Gesteinseigenschaften, insbesondere Festigkeiten festzustellen, CZ: Laboratorní zkoušky před a po ohňových zkouškách ke zjištění změn technických vlastností hornin, zejména pevnosti PP1 DE: Labortests vor und nach Brandversuchen um Veränderungen der technischen Gesteinseigenschaften, insbesondere Festigkeiten festzustellen, CZ: Laboratorní zkoušky před a po ohňových zkouškách ke zjištění změn

Nr.	Bezeichnung DE	Bezeichnung CZ	Beschreibung DE	Beschreibung CZ	Geplanter Beginn	Dauer der Umsetzung in Monaten	Aktivitäten
							<p>technických vlastností hornin, zejména pevnosti</p> <p>PP2 DE: Labortests vor und nach Brandversuchen um Veränderungen der technischen Gesteinseigenschaften, insbesondere Festigkeiten festzustellen, CZ: Laboratorní zkoušky před a po ohňových zkouškách ke zjištění změn technických vlastností hornin, zejména pevnosti</p> <p>IP DE: Chemische Analysen, Untersuchung Gefüge und Mineralbestand, CZ: Chemické analýzy, Zkoumání pevnosti a mineralogického složení</p>
7	Berechnung Gefährdung Straßen und Aufforstungskonzepte	Stanovení ohrožení silničních úseků a problematika odlesnění	Mit den Berechnungen wird festgestellt, welche Straßenabschnitte durch Felsstürze und Schlamm-lawinen (Muren) aktuell in welcher Höhe gefährdet sind. Dem schließen sich Berechnungen zur potentiellen Gefährdung durch zunehmenden Waldverlust an. Hier werden unterschiedliche Szenarien von teilweise bis totalem lokalen Waldverlust betrachtet. Die Ergebnisse werden für Aufforstungskonzepte genutzt, um die dämpfende Wirkung von Bäumen gegenüber den genann-	Na základě výpočtů a modelování bude stanoveno, které silniční úseky jsou v současné době ohroženy skalním řícením a sesuvy půdy/bahna a jaká je míra tohoto ohrožení. Následovat budou modely určení potenciálního ohrožení silničních úseků v důsledku rostoucího úbytku lesů. Zvažovány budou různé scénáře od částečného až po celkové odlesnění. Výsledky jsou použity pro koncepty obnovy lesů s cílem využít tlumící účinek	01.07.2025	24	<p>PP2 DE: Generieren hochauflösender Geländemodelle von Straßenabschnitten, CZ: Tvorba digitálních modelů terénu s vysokým rozlišením pro vybrané úseky silnic</p> <p>LP DE: Berechnungen der Gefährdungen für unterschiedlichen Baumbestand, CZ: Ohodnocení ohrožení v závislosti na stavu lesních</p>

Nr.	Bezeichnung DE	Bezeichnung CZ	Beschreibung DE	Beschreibung CZ	Geplanter Beginn	Dauer der Umsetzung in Monaten	Aktivitäten
			ten Massenbewegungen wieder herzustellen. Angedacht ist auch, diese Berechnungen an besonders exponierten Wanderwegen durchzuführen.	stromů proti výše zmíněným skalním říčením a svahovým pohybům. Plánuje se také provedení těchto výpočtů na zvláště exponovaných turistických trasách.			porostů PP1 DE: Berechnungen der Gefährdungen für unterschiedlichen Baumbestand, CZ: Ohodnocení ohrožení v závislosti na stavu lesních porostů NPW DE: Konzepte zur lokalen Aufforstung zur Wiederherstellung der dämpfenden Wirkung, CZ: Konceptce zalesňování pro obnovení tlumícího účinku v souvislosti se svahovými procesy
8	Brandmodelle und Sicherheitskonzepte	Modelování požárů a koncepty bezpečnosti	Die Simulationen von Brandszenarien werden mittels der Brandversuche kalibriert, um zukünftig die thermische Belastungen ohne weitere Experimente abzuschätzen. Aus den geometrischen Modellen und den Ergebnissen der Geländearbeiten und Labortests werden Materialmodelle der Felsen generiert. Anschließend werden Brandszenarien mit unterschiedlichen Temperaturen simuliert, um thermische Belastung und ein mögliches Felsversagen zu ermitteln. Weiterhin wird berechnet, welchen Einfluss das Löschen bezüglich Rissbildung im Fels und somit auf die Standsicherheit hat.	Simulace scénářů ohrožení požáry budou kalibrovány pomocí výsledků ohňových zkoušek. Tepelné zatížení tak bude možné v budoucnu odhadnout bez dalších experimentů. Materiálové změny skal budou modelovány na základě výsledků terénních prací, laboratorních zkoušek a geometrických modelů. Následně jsou simulovány požární scénáře s různými teplotami, aby bylo možné určit tepelné zatížení a možné porušení horniny. Dále bude vypočítán vliv hašení na tvorbu trhlin v hornině a tím na stabilitu.	01.10.2025	18	PP2 DE: Generieren hochauflösender geometrischer Modelle von Felsbereichen, CZ: Vytvoření geometrických modelů vybraných skalních oblastí s vysokým rozlišením LP DE: Generieren von geotechnischen Materialmodellen, CZ: Generování geotechnických materiálových modelů PP2 DE: Generieren von geotechnischen Materialmodel-

Nr.	Bezeichnung DE	Bezeichnung CZ	Beschreibung DE	Beschreibung CZ	Geplanter Beginn	Dauer der Umsetzung in Monaten	Aktivitäten
							<p>len, CZ: Generování geotechnických materiálových modelů</p> <p>LP DE: Berechnung unterschiedlicher Brandszenarien unter Beachtung von Temperatur und Branddynamik sowie dem Löschen, CZ: Výpočet různých scénářů požáru s přihlédnutím k teplotě a dynamice požáru a také k hašení</p> <p>LP DE: Quantifizierung des Einflusses der einzelnen Komponenten in einem potenziellen Schädigungsprozess, CZ: Kvantifikace vlivu jednotlivých složek v procesu potenciálního poškození hornin</p> <p>LP DE: Bewertung der Gefährdung durch mögliches Felsversagen, CZ: Vyhodnocení rizika možného poškození horniny</p> <p>PP2 DE: Bewertung der Gefährdung durch mögliches Felsversagen, CZ: Vyhodnocení rizika možného poškození horniny</p> <p>LP</p>

Nr.	Bezeichnung DE	Bezeichnung CZ	Beschreibung DE	Beschreibung CZ	Geplanter Beginn	Dauer der Umsetzung in Monaten	Aktivitäten
							<p>DE: Bestimmung von Sicherungskonzepten, CZ: Stanovení bezpečnostních konceptů</p> <p>PP2 DE: Bestimmung von Sicherungskonzepten, CZ: Stanovení bezpečnostních konceptů</p> <p>NPW DE: Bestimmung von Sicherungskonzepten, CZ: Stanovení bezpečnostních konceptů</p>
9	Aufbau "Felsgruppe"	„skalní čety“	<p>Es wird ein "Felsenteam" gebildet, das die Stabilität der Felsen überwacht, potenzielle Gefahren beseitigt und Warnungen vor möglichen künftigen Gefahren formuliert. Das Team wird von den Fachleuten - Geologen aus dem Projektteam (Universitäten, NP-Verwaltung) - die notwendigen Kompetenzen erwerben, um diese Aufgaben in Zukunft selbständig oder auf Grundlage von Konsultationen mit Fachleuten, mit denen während des Projekts eine engere Kommunikation aufgebaut wird, durchführen zu können.</p>	<p>Bude vytvořen tým „skalní čety“, jehož úkolem bude monitorovat stabilitu skal, eliminovat potenciální nebezpečí a formulovat varování před možnými budoucími nebezpečími. Skalní četa získá v rámci projektu potřebné dovednosti od odborníků – geologů z projektového týmu (univerzity, Správa NP), aby byla schopná uveste úkoly v budoucnu plnit samostatně, popř. na základě konzultace s odborníky, s nimiž bude během projektu navázána užší komunikace.</p>	01.06.2025	24	<p>PP4 DE: Bestimmung der Arbeitsaufgaben des "Felsenteams", CZ: Stanovení náplně práce skalní čety</p> <p>PP4 DE: Entwicklung von Verfahren zur Bewertung der Gefährdung von Felsen durch Brände und Entwaldung, CZ: Navržení postupů pro vyhodnocení ohrožení skalních masivů v důsledku požárů a odlesnění</p> <p>PP4 DE: Schulung der Mitglieder des "Felsenteams" durch kompetente Projektpartner,</p>

Nr.	Bezeichnung DE	Bezeichnung CZ	Beschreibung DE	Beschreibung CZ	Geplanter Beginn	Dauer der Umsetzung in Monaten	Aktivitäten
							<p>CZ: Proškolení členů skalní čety kompetentními partnery projektu</p> <p>LP DE: Entwicklung von Verfahren zur Bewertung der Gefährdung von Felsen durch Brände und Entwaldung, CZ: Navržení postupů pro vyhodnocení ohrožení skalních masivů v důsledku požárů a odlesnění</p> <p>PP1 DE: Entwicklung von Verfahren zur Bewertung der Gefährdung von Felsen durch Brände und Entwaldung, CZ: Navržení postupů pro vyhodnocení ohrožení skalních masivů v důsledku požárů a odlesnění</p> <p>PP2 DE: Entwicklung von Verfahren zur Bewertung der Gefährdung von Felsen durch Brände und Entwaldung, CZ: Navržení postupů pro vyhodnocení ohrožení skalních masivů v důsledku požárů a odlesnění</p> <p>LP DE: Schulung der Mitglieder des "Felsenteams"</p>

Nr.	Bezeichnung DE	Bezeichnung CZ	Beschreibung DE	Beschreibung CZ	Geplanter Beginn	Dauer der Umsetzung in Monaten	Aktivitäten
							durch kompetente Projektpartner, CZ: Proškolení členů skalní čety kompetentními partnery projektu PP1 DE: Schulung der Mitglieder des "Felsenteams" durch kompetente Projektpartner, CZ: Proškolení členů skalní čety kompetentními partnery projektu PP2 DE: Schulung der Mitglieder des "Felsenteams" durch kompetente Projektpartner, CZ: Proškolení členů skalní čety kompetentními partnery projektu

Kosten planen (§)

Sind Sie für das Projekt vorsteuerabzugsberechtigt?: Nein

Wie möchten Sie Ihre Kosten kalkulieren?: Kosten detailliert erfassen

Angaben zu den Personalkosten

Möchten Sie Ihre Personalkosten pauschal erfassen?: Nein

Angaben zu Verwaltungskosten und Reisekosten

Verwaltungskostenpauschale ansetzen?: Ja

Reisekostenpauschale ansetzen?: Ja

Personalkosten planen

Kooperationspartner in: Deutschland

Pos.	Name	Vorname	Tätigkeitsprofil	Abrechnung erfolgt nach	Voraussichtliche Einsatzdauer (in Monaten)	Voraussichtliche Einsatzdauer (in Stunden)	Geplanter Stellenanteil im Projekt	Anzurechnende Personalkosten (EUR)
1			TP2	Monaten	36	0	0,20	55.005,12
2			TP2	Monaten	36	0	0,12	33.003,06
3			TP4	Monaten	36	0	0,20	30.443,76
4			TP2	Monaten	36	0	1,00	275.025,60
5			TP2	Monaten	36	0	0,50	137.512,80
6			TP3	Monaten	4	0	1,00	24.538,60
Summe								555.528,94

Pos.	Funktion (DE)	Funktion (CZ)
1	Wissenschaftlicher Koordinator	Vědecký koordinátor
2	Wissenschaftlicher Mitarbeiter (Labor)	Vědecký asistent (Laboratoř)
3	Sekretärin	Sekretářka
4	Wissenschaftlicher Mitarbeiter	Vědecký asistent
5	Wissenschaftliche Mitarbeiterin	Vědecký asistent
6	Technischer Mitarbeiter	Technický pracovník

Pos.	Stellenbeschreibung (DE)	Stellenbeschreibung (CZ)

Pos.	Stellenbeschreibung (DE)	Stellenbeschreibung (CZ)
1	<p>Prof. ██████ ist für die fachliche Koordinierung des Vorhabens zuständig. Er wird mit den Partnern die einzelnen Arbeiten inhaltlich endgültig konkretisieren und zeitlich absprechen und für deren Umsetzung sorgen. Hierzu gehört auch, im Rahmen des Projektmanagements die Abstimmung mit Behörden und Fachleuten. Die fachlichen Bereiche betreffen insbesondere die Geländeuntersuchungen, Laborversuche, Berechnung der Gefährdung der Straßen sowie Brandmodelle und Sicherungskonzepte.</p> <p>Er ist verantwortlich für die Qualität der Arbeiten und gewährleistet die Zwischenevaluation der erreichten Ergebnisse und des Projektfortschritts. Dies schließt auch die regelmäßige Berichterstattung und Projektdokumentation ein. Prof. ██████ konzipiert im Laufe des Projektes die weitere fachliche Zusammenarbeit über das Projekt hinaus und organisiert die Veröffentlichungen in der Fachpresse.</p>	<p>Prof. ██████ bude odpovědný za odbornou koordinaci projektu. Ve spolupráci s partnery vypracuje konečný obsah a harmonogram jednotlivých úkolů a zajistí jejich realizaci, a to včetně komunikace s úřady a odborníky v rámci řízení projektu. Jeho odborné znalosti budou využity při plánování terénních průzkumů, laboratorních zkoušek, výpočtů rizik pro pozemní komunikace, modelování požárů a bezpečnostních konceptů. Prof. ██████ bude zodpovědný za kvalitu práce a bude se podílet na průběžném hodnocení dosažených výsledků a průběhu projektu. To zahrnuje také pravidelné podávání zpráv a zpracování projektové dokumentace. Během projektu Prof. ██████ navrhne další odbornou spolupráci nad rámec projektu a zajistí publikace v odborném tisku.</p>
2	<p>Als Laborleiter ist Herr ██████ für die Konzeption insbesondere der Probenahme innerhalb der Geländeuntersuchungen verantwortlich. Er begleitet die Brandversuche und legt in Absprache mit den Projektpartnern das experimentelle Programm für die gesteinsmechanischen Labortests fest. Das laborative Untersuchungsprogramm umfasst komplexe und aufwendige Tests vor und nach dem Brandversuchen.</p> <p>Neben den eigentlichen Labortests ist er für die wissenschaftliche Auswertung verantwortlich. Die gewonnenen Daten sind insbesondere entscheidend für die Brandmodelle, so dass er auch hier fachlich eingebunden ist. Neben den eigenen Tests zu den gesteintechnischen Eigenschaften, führt er noch weitere materialkundliche Untersuchungen (Mineralogie, Gefüge) durch und gleicht diese mit den chemischen Analysen ab. Ihm fällt somit die Hauptverantwortung für die Evaluation dieser Daten zu, die entscheidend für die Aussagekraft der Brandmodelle ist.</p>	<p>Jako vedoucí laboratoře bude pan ██████ zodpovědný za návrh odběru vzorků, zejména v rámci terénních průzkumů. Bude dohlížet na zkoušky žehem a po konzultaci s partnery projektu bude určovat konečný plán laboratorních testů. Plán laboratorních testů zahrnuje komplexní a rozsáhlé testování před a po zkouškách žehem.</p> <p>Kromě laboratorních zkoušek bude zodpovědný za vyhodnocení výsledků. Získané údaje budou důležité zejména pro modely požáru, takže se bude podílet i na tomto úkolu. Kromě vlastních zkoušek technických vlastností hornin bude provádět také další materiálové zkoušky (mineralogie, mikrostruktura) a porovnávat je s chemickými analýzami. Bude mít tedy hlavní zodpovědnost za vyhodnocování údajů, které jsou v případě požáru klíčové pro platnost modelů.</p>
3	<p>Als Sekretärin ist Frau ██████ verantwortlich für die Administration des Projektes. Hierzu gehört insbesondere die Bearbeitung der offiziellen Dokumente und Finanzbuchhaltung sowie deren fristgemäße Einreichung. Darüber ist sie für organisatorische Aufgaben zuständig. Dies betrifft Projekttreffen, Publizitätsmaßnahmen und Veranstaltungen in Schulen.</p>	<p>Jako sekretářka bude paní ██████ zodpovědná za administrativu projektu. Ta bude zahrnovat zejména zpracování formálních dokumentů, účetnictví a jejich včasné předkládání. Bude rovněž zodpovědná za organizaci úkolů, jako jsou především projektové schůzky, propagační aktivity a akce ve školách.</p>
4	<p>Dr. ██████ konzipiert die ingenieurgeologischen Geländeuntersuchungen, d. h. in welchen Abschnitten welche Untersuchungen und Probenahmen werden.</p> <p>Er führt zusammen mit Frau ██████ die Geländeuntersuchungen durch und erstellt maßgeblich die geotechnischen 3d-Modelle. Diese sind eine Voraussetzung für numerischen Simulationen von verschiedenen Brandszenarien. Dr. ██████ ist an der Planung der Brandversuche beteiligt und wertet die Ergebnisse aus. Diese flie-</p>	<p>Dr. ██████ bude zodpovědný za návrh inženýrko-geologických terénních průzkumů, tj. jaké průzkumy se budou v jednotlivých lokalitách provádět a jaké vzorky se budou odebírat. Společně s paní ██████ bude provádět terénní průzkum a bude zodpovědný za tvorbu 3D geotechnických modelů, které jsou podkladem pro numerické simulace různých scénářů požárů. Dr. ██████ se bude podílet na plánování požárních zkoušek a hodnocení jejich výsledků. Ty budou</p>

Pos.	Stellenbeschreibung (DE)	Stellenbeschreibung (CZ)
	<p>ßen in die numerischen Simulationen der verschiedenen Brandszenarien ein. Dies erfordert eine umfassende wissenschaftliche Berücksichtigung verschiedenster Parameter und komplexer Wechselwirkungen, um verlässliche Aussagen zu Felsstabilitäten treffen zu können.</p> <p>Dr. ██████ führt die Berechnungen zur Gefährdung der Straßen durch und beteiligt sich fachlich an der Erarbeitung der Aufforstungskonzepte. Er ist beteiligt an der Berichterstattung und Publizitätsmaßnahmen sowie Veranstaltungen in Schulen und dem Aufbau der „Felsengruppe“.</p>	<p>také zahrnuty do numerických simulací různých scénářů požárů. To zahrnuje komplexní výzkum pro stanovení spolehlivých závěrů o stabilitě skal. Dr. ██████ provede výpočty ohrožení silnic a bude se podílet na vývoji konceptů zalesnění. Bude se podílet na podávání zpráv, organizovat propagační aktivity, akce ve školách a bude se podílet na rozvoji "skalní čety".</p>
5	<p>Frau ██████ führt als wissenschaftliche Mitarbeiterin zusammen mit Dr. ██████ ingenieurgeologischen Geländeuntersuchungen durch. Dies umfasst auch die Probenahme und fachliche Diskussion zur Konzeption der anschließenden Labortests. Basierend auf den gewonnenen Daten generiert sie in enger Zusammenarbeit mit Dr. ██████ die geotechnischen 3d-Modelle. Sie bilden die Grundlage für die anschließenden numerischen Simulationen von verschiedenen Brandszenarien (= Brandmodelle). Mit diesen werden Aussagen zur Felsstabilität im Falle von Waldbränden abgeleitet. Es handelt sich hier um sehr komplexe Modellierungen, da unterschiedlichste Einflüsse und Parameter berücksichtigt werden müssen, um belastbare Aussagen treffen zu können.</p> <p>Frau ██████ wirkt mit an der Berichterstattung sowie an wissenschaftlichen Artikeln und Veranstaltungen in Schulen.</p> <p>Sämtliche im Projekt gewonnen Raumdaten werden von Frau ██████ in das GIS und WebGIS eingepflegt.</p>	<p>Paní ██████ se bude podílet na inženýrsko-geologickém terénním průzkumu jako vědecká pracovnice společně s Dr. ██████. Její úkoly budou zahrnovat odběr vzorků a odbornou diskusi o návrhu laboratorních testů. Na základě získaných dat bude v úzké spolupráci s Dr. ██████ vytvářet geotechnické 3D modely jakožto základu pro následné numerické simulace různých scénářů (= modely požárů). Bude vyhodnocovat množství stupních parametrů, které je třeba zohlednit pro vyslovení závěrů o stabilitě skal v případě lesních požárů pro definování bezpečnostních koncepcí. Bude se také podílet na podávání zpráv, propagačních aktivitách a akcích ve školách. Paní ██████ bude zadávat veškerá prostorová data získaná v rámci projektu do GIS a WebGIS.</p>
6	<p>Herr ██████ ist für die technische Umsetzung der Sondierungen im Gelände unter Anleitung der wissenschaftlichen Mitarbeiter zuständig. Dies umfasst die Bohrungen selbst sowie die Entnahme und Lagerung der Bohrkerne. Weiterhin ist er für die Probenahme innerhalb bestimmter Felsbereiche sowie die Vorbereitung der Proben für die Labortests verantwortlich.</p>	<p>Pan ██████ bude zodpovědný za technickou realizaci sondážních prací v terénu pod vedením vědeckých pracovníků. Práce budou zahrnovat jak samotné vrtání, tak i vyjmutí a uložení vrtných jader. Bude také zodpovědný za odběr vzorků ve vybraných horninových oblastech a přípravu vzorků pro laboratorní testy.</p>

Sonstige Kosten planen

Externe Expertisen / Dienstleistungen: 76.000,00 EUR

Ausrüstung: 0,00 EUR

Infrastruktur / Bauarbeiten: 0,00 EUR

Summe der sonstigen Kosten: 76.000,00 EUR

Kleinprojektfonds: 0,00 EUR

Sachleistungen: 16.800,00 EUR

Übersicht geplante Kosten (§)**Kosten**

Kostenkategorie	Geplante Kosten (EUR)
Personalkosten	555.528,94
Externe Expertisen/Dienstleistungen	76.000,00
Ausrüstung	0,00
Infrastruktur/Bauarbeiten	0,00
Zwischensumme	631.528,94

Davon Projektvorbereitungskosten: 0,00 EUR

Pauschalen

Kostenkategorie	Prozentsatz (%)	Geplante Kosten (EUR)
Personalkostenpauschale		
Verwaltungskostenpauschale	15	83.329,34
Reisekostenpauschale	5	27.776,44
Restkostenpauschale		
Zwischensumme		111.105,78

Kleinprojektfonds: 0,00 EUR

Sachleistungen: 16.800,00 EUR

Summe Kosten: 759.434,72 EUR

Kostenübersicht Gesamtprojekt (§)**Lead-Partner****Kosten**

Personalkosten (EUR)	Externe Expertisen / Dienstleistungen (EUR)	Ausrüstung (EUR)	Infrastruktur / Bauarbeiten (EUR)	Gesamt (EUR)	Davon Projektvorbereitungskosten (EUR)
555.528,94	76.000,00	0,00	0,00	631.528,94	0,00

Pauschalen

Personalkostenpauschale (EUR)	Verwaltungskostenpauschale (EUR)	Reisekostenpauschale (EUR)	Restkostenpauschale (EUR)	Gesamt (EUR)
	83.329,34	27.776,44		111.105,78

Weitere Kosten

Kleinprojektfonds (EUR)	Sachleistungen (EUR)
0,00	16.800,00

Summe Kosten Lead-Partner

Summe Kosten Lead-Partner: 759.434,72 EUR

Partner

Kosten

Kooperationspartner	Personalkosten (EUR)	Externe Expertisen / Dienstleistungen (EUR)	Ausrüstung (EUR)	Infrastruktur / Bauarbeiten (EUR)	Gesamt (EUR)	Davon Projektvorbereitungskosten (EUR)
1	241.430,98	28.580,00	68.360,40	0,00	338.371,38	0,00
2	291.006,24	23.600,00	68.800,00	0,00	383.406,24	0,00
3	258.360,88	56.000,00	0,00	0,00	314.360,88	0,00
4	280.171,20	26.000,00	88.800,00	0,00	394.971,20	0,00
5	181.516,89	0,00	1.400,00	0,00	182.916,89	0,00

Pauschalen

Kooperations-partner	Personalkostenpauschale (EUR)	Verwaltungskostenpauschale (EUR)	Reisekostenpauschale (EUR)	Restkostenpauschale (EUR)	Gesamt (EUR)
1		36.214,64	12.071,54		48.286,18
2		43.650,93	0,00		43.650,93
3		38.754,13	12.918,04		51.672,17
4		42.025,68	14.008,56		56.034,24
5		27.227,53	9.075,84		36.303,37

Weitere Kosten

Kooperationspartner	Kleinprojektfonds (EUR)	Sachleistungen (EUR)
---------------------	-------------------------	----------------------

Kooperationspartner	Kleinprojektfonds (EUR)	Sachleistungen (EUR)
1	0,00	0,00
2	0,00	0,00
3	0,00	2.400,00
4	0,00	0,00
5	0,00	0,00

Summe Kosten Kooperationspartner

Kooperationspartner	Summe Kosten (EUR)
1	386.657,56
2	427.057,17
3	368.433,05
4	451.005,44
5	219.220,26

Summe Kosten Gesamtprojekt

Summe Kosten Gesamtprojekt: 2.611.808,20 EUR

Finanzierungsquellen (§)

Projektpartner - Sitz: DE

Eigenanteil: 151.886,95 EUR

Davon erwartete Projekteinnahmen: 0,00 EUR

Weitere öffentliche Zuwendungen:

Zuwendungsgeber	Betrag (EUR)
Summe	0,00

Der Antragsteller erklärt, dass die Gesamtfinanzierung sichergestellt ist.

Beantragte Zuwendung

Beantragte Zuwendung aus EU-Mitteln: 607.547,77 EUR

Gesamtsumme der Finanzmittel: 759.434,72 EUR

Finanzierungsquellen Gesamtprojekt (§)

Lead-Partner

Beantragte Zuwendung aus EU-Mitteln* (EUR)	Tschechische Kofinanzierungsmittel (EUR)	Weitere öffentliche Zuwendungen (EUR)	Eigenanteil (EUR)	Gesamtsumme der Finanzmittel (EUR)
607.547,77			151.886,95	759.434,72

Partner

Kooperationspartner	Beantragte Zuwendung aus EU-Mitteln (EUR)	Tschechische Kofinanzierungsmittel (EUR)	Weitere öffentliche Zuwendungen (EUR)	Eigenanteil (EUR)	Gesamtsumme der Finanzmittel (EUR)
1	309.326,04	38.665,75		38.665,77	386.657,56
2	338.765,73		0,00	88.291,44	427.057,17
3	294.746,44			73.686,61	368.433,05
4	360.803,56		0,00	90.201,88	451.005,44
5	175.216,17			44.004,09	219.220,26

Gesamt

Beantragte Zuwendung aus EU-Mitteln (EUR)	Tschechische Kofinanzierungsmittel (EUR)	Weitere öffentliche Zuwendungen (EUR)	Eigenanteil (EUR)	Gesamtsumme der Finanzmittel (EUR)
2.086.405,71	38.665,75	0,00	486.736,74	2.611.808,20

Kommunikation

E-Mail: [REDACTED]

Telefon: [REDACTED]

Mobiltelefon: [REDACTED]

Fax: [REDACTED]

Ansprechpartner

Ja, bitte verwenden Sie folgende Daten

Anrede: Herr

Akademischer Titel: [REDACTED]

Vorname: [REDACTED]

Name: [REDACTED]

Adresse

Ja, bitte senden Sie den Schriftverkehr an folgende Adresse

Bankverbindung

Ja, bitte verwenden Sie folgende Bankverbindung

Wirtschaftlich Berechtigter

Rechtsnorm

Die Angabe der wirtschaftlich Berechtigten wird in Artikel 3 Absatz 6 der Richtlinie (EU) 2015/849 geregelt.

Juristische Personen des privaten Rechts

Wirtschaftlich Berechtigter ist jede natürliche Person, die unmittelbare oder mittelbare Kontrolle über mehr als 25% der Kapital- bzw. Stimmrechtsanteile hat oder auf vergleichbare Weise Kontrolle ausübt.

Personengesellschaften

Für die Notwendigkeit zur Ermittlung des wirtschaftlich Berechtigten einer GbR kommt es auf deren Fähigkeit an, am Rechtsverkehr teilzunehmen (Rechtsfähigkeit). Die Rechtsfähigkeit ist nur gegeben, wenn die handelnden Beteiligten ausdrücklich im Namen einer zwischen ihnen bestehenden GbR handeln (Außen-GbR); die GbR also Vertragspartner der SAB wird.

Für alle Personengesellschaften allgemein gilt: Wirtschaftlich Berechtigter ist jede natürliche Person, die unmittelbare oder mittelbare Kontrolle über mehr als 25% der Kapital- bzw. Stimmrechtsanteile hat.

Rechtsfähige Stiftungen und sonstige Rechtsgestaltungen

Bei rechtsfähigen Stiftungen und Rechtsgestaltungen, mit denen treuhänderisch Vermögen verwaltet oder verteilt oder die Verwaltung oder Verteilung durch Dritte beauftragt wird, oder bei diesen vergleichbaren Rechtsformen zählt zu den wirtschaftlich Berechtigten:

a) jede natürliche Person, die als Treugeber, Verwalter von Trusts (Trustee) oder Protektor, sofern vorhanden, handelt,

b) jede natürliche Person, die Mitglied des Vorstands der Stiftung ist,

c) jede natürliche Person, die als Begünstigte bestimmt worden ist,

d) die Gruppe von natürlichen Personen, zu deren Gunsten das Vermögen verwaltet oder verteilt werden soll, sofern die natürliche Person, die Begünstigte des verwalteten Vermögens werden soll, noch nicht bestimmt ist, und

e) jede natürliche Person, die auf sonstige Weise unmittelbar oder mittelbar beherrschenden Einfluss auf die Vermögensverwaltung oder Ertragsverteilung ausübt.

Erklärung der Beteiligungsverhältnisse: Der Antragsteller / Vertragspartner hat keinen wirtschaftlich Berechtigten bzw. handelt im eigenen wirtschaftlichen Interesse und nicht auf fremde Veranlassung.

Allgemeine Erklärungen

Zuwendungsrechtliche Erklärung

1. Ich versichere die Richtigkeit und Vollständigkeit sowohl der vorstehenden als auch der in den Anlagen zum Antrag gemachten Angaben. Ferner versichere ich, dass kein/e Insolvenzverfahren, Zwangsvollstreckungsmaßnahmen (einschließlich Abgabe einer eidesstattlichen Versicherung/Vermögensauskunft) oder Mahn-/ Klageverfahren, die für meine wirtschaftlichen Verhältnisse von Bedeutung sind, beantragt oder durchgeführt und auch keine Kreditkündigungen ausgesprochen oder Scheckretouren/ Wechselproteste vorgekommen sind. Mir ist bekannt, dass falsche Angaben den Widerruf der Zuwendung und die Rückerstattung bereits ausgezahlter Beträge nebst Verzinsung zur Folge haben können.(§)
2. Mir ist bekannt, dass ein Rechtsanspruch auf Zuschussgewährung nicht besteht und auch nicht durch die Antragstellung begründet wird. Mir sind die Bedingungen des Programmdokumentes, des Gemeinsamen Umsetzungsdocumentes und der Informationsblätter bekannt.(§)
3. Ich erkläre, dass ich Rückforderungen auf Grund von Rückforderungsanordnungen auf Grund früherer Beschlüsse der Europäischen Kommission zur Feststellung der Rechtswidrigkeit und Unvereinbarkeit einer Beihilfe mit dem Binnenmarkt Folge geleistet habe.(§)
4. Ich erkläre, dass die Finanzierung des Vorhabens gesichert ist.(§)
5. Ich erkläre, dass die Zuwendung wirtschaftlich und sparsam und ausschließlich zur Finanzierung des beschriebenen Vorhabens verwendet wird.(§)
6. Ich halte die Nachweise zu den Angaben und Erklärungen zu Prüfzwecken vor. Ich erkläre, die Nachweise und weitere Unterlagen zum Vorhaben auf Anforderung der SAB nachzureichen.
7. Ich erkläre, dass zur Finanzierung dieses Vorhabens keine weiteren Fördermittel beantragt wurden und werden bzw. bereits bewilligt wurden, sofern sie nicht im Projektantrag (Teil Finanzierung) enthalten sind.(§)

Ich stimme der Erklärung zu

Datenschutzhinweis

Mir ist bekannt, dass die Sächsische Aufbaubank - Förderbank - gemäß § 8 a Förderbank-Gesetz zur Erfüllung ihrer Aufgaben befugt ist, personenbezogene Daten von Antragstellern und Kunden der Bank zu verarbeiten.

Ich erkläre, dass ich das Datenschutz-Informationsblatt DSGVO (SAB-Vordruck 64005) erhalten und den Inhalt zur Kenntnis genommen habe.

Ich habe die Datenschutzhinweise zur Kenntnis genommen

Mit § gekennzeichnete Felder und Abschnitte sind subventionserhebliche Tatsachen im Sinne von § 264 StGB, bzw. § 212 Abs. 1 und 2 des Gesetzes Nr. 40/2009, tsch. Strafgesetzbuch.

Erklärung - kein "Unternehmen in Schwierigkeiten"

Erklärung (§)

Hiermit versichere ich, dass mein Unternehmen kein „Unternehmen in Schwierigkeiten“ im Sinne der Leitlinien der Gemeinschaft für staatliche Beihilfen zur Rettung und Umstrukturierung von Unternehmen in Schwierigkeiten (veröffentlicht im Amtsblatt der EU 2014/C 249/01 vom 31. Juli 2014) bzw. der Allgemeinen Gruppenfreistellungsverordnung (veröffentlicht im Amtsblatt der EU Nr. 651/2014 vom 17. Juni 2014) ist.

Ich stimme der Erklärung zu

Subventionserhebliche Tatsachen

Mir ist bekannt, dass ich mich gemäß § 264 Abs. 1 Strafgesetzbuch (StGB) bzw. § 212 Abs. 1 und 2 des Gesetzes Nr. 40/2009, tsch. Strafgesetzbuch, bzw. § 212 Abs. 1 und 2 des Gesetzes Nr. 40/2009, tsch. Strafgesetzbuch, wegen Subventionsbetruges strafbar mache, wenn ich

1. einer für die Bewilligung einer Subvention zuständigen Behörde oder einer anderen in das Subventionsverfahren eingeschalteten Stelle oder Person (Subventionsgeber) über subventionserhebliche Tatsachen für mich oder einen anderen unrichtige oder unvollständige Angaben mache, die für mich oder den anderen vorteilhaft sind,
2. einen Gegenstand oder eine Geldleistung, deren Verwendung durch Rechtsvorschriften oder durch den Subventionsgeber im Hinblick auf eine Subvention beschränkt ist, entgegen der Verwendungsbeschränkung verwende,
3. den Subventionsgeber entgegen den Rechtsvorschriften über die Subventionsvergabe über subventionserhebliche Tatsachen in Unkenntnis lasse oder
4. in einem Subventionsverfahren eine durch unrichtige oder unvollständige Angaben erlangte Bescheinigung über eine Subventionsberechtigung oder über subventionserhebliche Tatsachen gebrauche.

In den Fällen des Absatzes 1 Nummer 2 ist der Versuch strafbar (§ 264 Abs. 4 StGB). Gemäß § § 212 Abs. 7 des Gesetzes Nr. 40/2009, tsch. Strafgesetzbuch, ist die Vorbereitung strafbar.

Mir ist bekannt, dass alle Angaben und Erklärungen, die in diesem Formular sowie den erzeugten Dokumenten mit dem Symbol (§) gekennzeichnet sind, subventionserhebliche Tatsachen im Sinne von § 264 StGB bzw. § 212 des Gesetzes Nr. 40/2009, tsch. Strafgesetzbuch sind und ein Subventionsbetrug nach § 264 StGB bzw. § 212 des Gesetzes Nr. 40/2009, tsch. Strafgesetzbuch strafbar ist.

Mir ist bekannt, dass

- die während und nach dem Ende des Vorhabens mitgeteilten Angaben und eingereichten Unterlagen, insbesondere die Angaben im Verwendungsnachweis ebenfalls subventionserhebliche Tatsachen im Sinne des § 264 Abs. 9 StGB sind,
- die Zuwendung nur für den im Zuwendungsvertrag benannten Zweck verwendet werden darf.

Mir ist bekannt, dass Handlungen und Rechtsgeschäfte, die unter Missbrauch von Gestaltungsmöglichkeiten vorgenommen werden, sowie Scheingeschäfte und Scheinhandlungen (§ 4 Subventionsgesetz - SubvG) subventionserhebliche Tatsachen sind.

Mir sind die nach § 3 SubvG bestehenden Mitteilungspflichten bekannt, wonach der SAB unverzüglich alle Tatsachen mitzuteilen sind, die der Bewilligung, Gewährung, Weitergewährung, Inanspruchnahme oder dem Belassen der Subvention oder des Subventionsvorteils entgegenstehen oder für die Rückforderung der Subvention oder des Subventionsvorteils erheblich sind.

Ich erkläre ausdrücklich, die vorstehende Belehrung gelesen und verstanden zu haben.

Mit (§) gekennzeichnete Felder und Abschnitte sind subventionserhebliche Tatsachen im Sinne von § 264 StGB, bzw. § 212 Abs. 1 und 2 des Gesetzes Nr. 40/2009, tsch. Strafgesetzbuch.

Přehled kooperačních partnerů (§)

Údaje o Lead partnerovi

Organizace: TU Bergakademie Freiberg

Stát: Německo

Přehled kooperačních partnerů

Kooperační partner	Organizace	Stát
1	Univerzita Karlova	Česko
2	Správa Národního parku České Švýcarsko	Česko
3	Hochschule für Technik und Wirtschaft Dresden	Německo
4	statutární město Děčín	Česko
5	Nationalpark- und Forstverwaltung Sächsische Schweiz - Staatsbetrieb Sachsenforst	Německo

Údaje o Smlouvě o spolupráci

Smlouva o spolupráci byla podepsána Lead partnerem a všemi projektovými partnery.

Datum podpisu Smlouvy o spolupráci: 20.05.2024

Všeobecné údaje o projektu (§)

Název projektu

DE: Feststellung von Gefährdungspotenzialen von Felsbereichen aufgrund zunehmender Waldbrände.

CZ: Identifikace potenciálních nebezpečí pro skalní oblasti v důsledku lesních požárů

Zkrácený název projektu: Firerisk

Zařazení projektu

Opatření: M 2.1 Prevence, zmírňování a řešení dopadů environmentálních rizik způsobených změnou klimatu

Priorita 2 - Změny klimatu a udržitelnost

SZ 2.4 Podpora přizpůsobení se změně klimatu, prevence rizika katastrof a odolnosti vůči nim, s přihlédnutím k ekosystémovým přístupům

Územní dopad projektu

Na německé straně*

- Kreisfreie Stadt Dresden
- Landkreis Bautzen
- Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge
- Kreisfreie Stadt Chemnitz
- Landkreis Erzgebirgskreis
- Landkreis Mittelsachsen
- Landkreis Vogtlandkreis
- Landkreis Zwickau
- Landkreis Görlitz

Na české straně*

- Karlovarský kraj
- Ústecký kraj
- Liberecký kraj

Plánovaná doba realizace projektu

Začátek projektu: 01.01.2025

Konec projektu: 31.12.2027

Projektdarstellung (CS) (§)

Výchozí situace/Potřeba řešení

100736301 14.08.2024 10:00:16

Jaká je výchozí situace resp. problém? Proč chtějí kooperační partneři řešit problém přeshraničně? (max. 1500 znaků)

DE:

Im Elbsandsteingebirge sind in den letzten Jahren zunehmende und stärkere Waldbrände zu verzeichnen. Es wird erwartet, dass durch den Klimawandel Waldbrände zunehmen. Bäume können das Auftreffen von Felsblöcken auf die Straße infolge von Felsstürzen verhindern. Durch die Zerstörung von Wald durch Brände werden große Felsbereiche freigelegt, so dass zukünftig weitere Straßenabschnitte durch Felsstürze und Murgänge gefährdet sind.

Weiterhin gibt es keine Kenntnis über den Einfluss von Waldbränden auf die Standsicherheiten von Felsen. Es gibt Felsbereiche, die vollständig aus Sandstein bestehen und Felsbereiche, die nicht durchgehend verfestigt sind. Letztere sind gekennzeichnet durch eine ca. 0,5 m dicke „Sandsteinhülle“ und loseem Sand im Inneren des Felsens. Es können keine Aussagen getroffen werden, wie hoch das Gefährdungspotenzial durch das Kollabieren der Felsen infolge Brand für die Öffentlichkeit ist. Die Verbreitung dieses Phänomens im Elbsandsteingebirge ist unbekannt, tritt aber u.a. im Wehlturmgebiet, der Bastei, am Velký Pravčický kužel und am Pravčická brána auf. Diese Gebiete sind durch einen hohen Publikumsverkehr gekennzeichnet.

Es fehlt an Konzepten, um für diese Bereiche präventive Sicherungen wirtschaftlich effizient vornehmen zu können. Auch der Grad und die Verbreitung der Gefährdung zukünftig weiterer Straßenabschnitte ist unbekannt, so dass Planungen für die Aufforstungen diesen Aspekt nicht berücksichtigen können.

CZ:

V posledních letech dochází v pohoří Labských pískovců k nárůstu a závažnosti lesních požárů. Lze očekávat, že lesní požáry budou v důsledku klimatických změn přibývat. Stromy mohou zabránit tomu, aby balvany uvolněné z narušených skal dopadaly na silnici. Ničení lesa požáry vede k odhalení a narušení skalních ploch, což může v budoucnu vést k ohrožení dalších úseků silnic pády kamenů a návaly sutí.

Poznatky o vlivu lesních požárů na stabilitu hornin nejsou úplné. Existují skalní oblasti, které jsou zcela tvořeny pískovcem a skalní oblasti, které nejsou v celém rozsahu zpevněné. Ty se vyznačují přibližně 0,5 m silnou „pískovcovou skořápkou“ a syčkým pískem uvnitř skály. Potenciálního riziko ze zřícení takových skal v důsledku požáru pro veřejnost nelze na základě současných poznatků vyhodnotit. Rozšíření tohoto jevu v Labských pískovcích není známo, vyskytuje se však mimo jiné v oblasti Welturmu, Bastei, na Velkém Pravčickém kuželu a na Pravčické bráně. Tyto oblasti se vyznačují vysokou úrovní veřejné dopravy.

Chybí koncepce, jak provádět preventivní zabezpečení silnic a cest v těchto oblastech ekonomicky efektivním způsobem. Není znám ani budoucí stupeň a rozšíření ohrožení dalších úseků silnic, takže plány na obnovu lesa nemohou s tímto aspektem počítat.

Obsah projektu

Popište stručně obsah projektu. Jaké cíle projekt sleduje? O jaké změny za pomoci projektu usilujete? (max. 1500 znaků)

DE:

Es werden Untersuchungen zu Stabilitäten von Felsbereichen durchgeführt, wobei vor allem zerstörungsfreie, -arme Methoden angewandt werden, um die Felslandschaft nicht zu beeinträchtigen. Mit Brandversuchen wird festgestellt, bei welchen Temperaturen es zur welchem Zerstörungsgrad eines Sandsteins kommt. Zusammen mit den geometrischen Modellen werden dann Brandrisiko-Modelle generiert und hiermit eine Bewertung zum Versagen von Felsbereichen im Falle von Waldbränden vorgenommen. Mit den abgeleiteten Aussagen zur Gefährdung der Öffentlichkeit, des Verkehrs und von Schutzgütern werden Sicherungskonzepte entwickelt.

Weiterhin wird mittels Berechnungen festgestellt, welche Straßenabschnitte durch fehlende Bäume in welchem Grad aktuell und zukünftig gefährdet sind. Hiermit werden zukünftige Aufforstungen optimiert und/oder Sicherungsmaßnahmen zukünftig effizienter geplant. Das bestehende grenzübergreifende Informationssystem wird um diese Fachthemen erweitert.

Für die Region Děčín wird eine „Felsgruppe“ aufgebaut, die zukünftig die Stabilität von Felsbereichen überwacht, um potenzielle Gefahren zu erkennen und zu reduzieren oder zu beseitigen. Sie wird in die Fachgruppe „Naturrisiken“ eingebunden. Alle Untersuchungen sind in einem administrativen Rahmen eingebettet, um die Belange der Gemeinden und Städte einzubeziehen.

Hierdurch werden gemeinsame Vorgehensweisen bei der Untersuchung und Gefährdungsabschätzungen erreicht und Fachkompetenzen regional gebündelt.

CZ:

Zkoumání stability skalních oblastí bude prováděno především zcela nedestruktivními nebo jen málo invazními metodami, aby nedošlo k poškození skal a okolní krajiny. Požární zkoušky budou provedeny z důvodu stanovení teplot, při kterých dochází ke stupni destrukce pískovce. Společně s geometrickými modely budou následně generovány modely požárního rizika, z nichž se vyvodí možný stupeň narušení skalních oblastí v případě lesních požárů. Z modelů vyplývající zhodnocení stupně ohrožení pro veřejnost, dopravu a majetek bude zásadním podkladem pro vytvoření konceptu zajištění jejich bezpečnosti.

Pomocí výpočtů se dále zjistí, které úseky silnic jsou v současnosti a v budoucnu ohroženy absencí tlumícího účinku z důvodu chybějícího zalesnění a do jaké míry. Na tomto základě bude možné optimalizovat budoucí zalesňování a/nebo efektivněji plánovat bezpečnostní opatření v budoucnu. O tato odborná témata bude rozšířen stávající přeshraniční informační systém.

Město Děčín v rámci projektu zřídí „skalní četu“, která bude i v budoucnu monitorovat stabilitu skalních oblastí ve správě města s cílem identifikovat případná nebezpečí, snížit je či eliminovat. Skalní četa bude začleněna do stávající skupiny specialistů „Přírodní rizika“.

Všechna terénní šetření a výzkumy budou zasazeny do administrativního rámce, aby zahrnovaly zájmy obcí a měst. Výsledkem budou společné přístupy ke zjišťování a posuzování rizik založené na využití a syntéze odborných znalostí v rámci regionu.

Příspěvek projektu k dosažení specifického cíle

V jaké míře přispívá projekt ke zlepšení prevence příp. ke zmírnování a řešení dopadů environmentálních rizik?

DE:

Die Optimierung zukünftiger Aufforstungsstrategien trägt dazu bei, die Pufferwirkung von Wald gegenüber herabstürzenden Felsblöcken oder sich auf Straßen ausbreitende Murgänge zu erhalten und/oder wieder herzustellen. Hierdurch wird eine nachhaltige Sicherung von Straßenabschnitten bzw. Infrastruktur gewährleistet. Mit den Konzepten für potentiell kollabierende Felsbereiche infolge von Waldbränden können Sicherungen durchgeführt und die Gefährdungen der Öffentlichkeit eingedämmt werden.

Die definierten präventiven Maßnahmen ermöglichen, Umweltrisiken wirtschaftlich effizienter zu verhindern oder zu vermindern. Die entwickelten Methoden können auch für andere Bereiche im Projektgebiet angewandt werden.

CZ:

Optimalizace budoucích strategií zalesňování pomůže zachovat a/nebo obnovit ochranný účinek lesů proti padajícím balvanům nebo sesuvům sutí, které vytvářejí překážky na silnicích. Projekt tak přispěje k zajištění udržitelné bezpečnosti silničních úseků a infrastruktury. Vyhodnocením potenciálně sesouvajících se skalních oblastí v důsledku lesních požárů bude možné zavést ochranná opatření a omezit rizika pro veřejnost.

Definovaná preventivní opatření umožní předcházet environmentálním rizikům nebo je alespoň snižovat, a to s vynaložením menších prostředků. Vyvinuté metody bude možné aplikovat i na jiné oblasti v regionu.

V jaké míře přispívá projekt ke zintenzivnění spolupráce v oblasti požární ochrany, zdravotnických záchranných služeb a civilní ochrany, k ochraně lidí a majetku (např. prostřednictvím společných cvičení, přeshraničních informačních systémů a komunikačních platforem, společných zásahových plánů apod.)?

DE:

Mit dem bestehenden grenzübergreifenden Informationssystem können Fachbehörden und Ämter sämtliche Felsstürze und Massenbewegungen erfassen. Dieses System wird um die im Projekt bearbeiteten Fachthemen erweitert und stellt eine Grundlage für ein gemeinsames Risikomanagement für die Infrastruktur dar.

Die sich ergänzenden Fachkompetenzen und die Kooperation mit Mitarbeitern der Fachbehörden und Ämter schafft die Grundlage für grenzüberschreitende Handlungsempfehlungen. Sie umfassen ein Kommunikationsmanagement bei Waldbränden, welches ein sofortiges Handeln ermöglicht: Schadens- und Gefährdungsabschätzung und anschließende Festlegung von kurz-, mittel- und langfristigen Sicherungsmaßnahmen.

CZ:

Sávajícím přeshraniční informační systém umožňuje místním úřadům a organizacím zaznamenávat všechna skalní řícení, pády kamenů a svahové pohyby. Tento systém bude rozšířen o témata a lokality zpracovávaná v projektu a stane se tak základem pro společné přeshraniční řízení rizik pro dopravní infrastrukturu.

Doplňující se odborné dovednosti projektového týmu a spolupráce se zaměstnanci místních úřadů a organizací tvoří základ pro vytvoření přeshraničních doporučení a akčních plánů. V případě lesních požárů zahrnují efektivní komunikaci, která umožní okamžitý zásah: posouzení škod a rizik a následné stanovení krátkodobých, střednědobých a dlouhodobých bezpečnostních opatření.

Inovativní charakter projektu

Popište, v čem je projekt inovativní, do jaké míry kvalitativně rozvíjí přeshraniční spolupráci a jakými novými přeshraničními formami aktivit, nabídek nebo struktur se zabývá. (max. 1000 znaků)

DE:

Die Fachpartner haben jeweils Erfahrungen in der Bewertung der Resistenz von Sandstein gegenüber Feuer, der Bewertung von Murgängen, baulich-konstruktiven Sicherungskonzepten sowie der Anwendung zerstörungsfreier Messmethoden zur Feststellung des inneren Aufbaus von größeren Felsbereichen. Diese sich gegenseitig ergänzenden Erfahrungen werden erstmalig im Elbsandsteingebirge verknüpft und somit zu standardisierten Methoden und Vorgehensweisen führen.

Diese fachlichen Innovationen sind eingebettet in einem grenzüberschreitenden Verwaltungshandeln in Form von Handlungsempfehlungen. So wird die gegründete „Felsgruppe“ in Děčín in die bestehende grenzüberschreitende Fachgruppe „Naturrisiken“ eingebunden. Hierdurch entsteht eine neue Arbeitsstruktur, die es ermöglicht, die Zusammenarbeit qualitativ auszubauen und ein zukünftig planvolleres Vorgehen von Fachleuten und Verwaltung zu gewährleisten.

CZ:

Odborní partneři projektu mají zkušenosti s hodnocením odolnosti pískovce vůči ohni, hodnocením suťových sesuvů, koncepty strukturní stavby hornin s vazbou na jejich bezpečnost a používáním nedestruktivních metod měření k určení vnitřní struktury hornin. Tyto vzájemně se doplňující zkušenosti se poprvé propojí v Labských pískovcích a povedou tak ke standardizaci metod a postupů.

Tyto technické inovace budou zakotveny v přeshraničních správních opatřeních formou doporučení k těmto opatřením. Skalní četa vytvořená v Děčíně bude začleněna do stávající přeshraniční odborné skupiny „Přírodní rizika“. Vznikne tak nová pracovní struktura, která umožní zvýšit kvalitu dosavadní spolupráce a zajistit koordinaci odborníků a administrativy do budoucna.

Přidaná hodnota přeshraniční spolupráce

Popište, jakou přidanou hodnotu díky přeshraniční spolupráci Váš projekt vytváří. Jaký konkrétní efekt, kterého by nebylo možné dosáhnout srovnatelnými aktivitami na národní úrovni, Váš projekt přinese? (max. 1000 znaků)

DE:

Grenzüberschreitende Probleme erfordern grenzüberschreitende Lösungen. Ein Mehrwert ist eine grenzüberschreitende Arbeitsebene, die den Austausch von Wissen und das Verständnis behördlicher Abläufe z.B. bei Genehmigungen sowie eine langfristige Zusammenarbeit von politischen Entscheidungsträgern, Fachleuten und Mitarbeitern von Ämtern ermöglicht.

Hierzu gehört, dass Studierende der Forschungseinrichtungen in die Arbeiten eingebunden sind. Aus diesem studentischer Austausch können sich im anschließenden Berufsleben langfristig grenzüberschreitende Fachkompetenzen entwickeln. Gerade in Anbetracht des sich immer verschärfenden Fachkräftemangels können diese durch das Projekt an die Region gebunden werden. Ein zusätzlicher Mehrwert ist, dass die Infrastruktur wie Labore jeweils von den anderen Fachpartnern genutzt werden kann, was enorme Kosten spart. Es werden also Kompetenzen und regionale Kapazitäten gebündelt, was auf nationaler Ebene nicht möglich wäre.

CZ:

Přeshraniční problémy vyžadují přeshraniční řešení. Jednou z přidaných hodnot projektu je vytvoření přeshraničních pracovních vazeb, které usnadní výměnu znalostí, porozumění úředním postupům na obou stranách hranice, např. pro povolování činností, jakož i dlouhodobou spolupráci na úrovni politických činitelů, odborníků a zaměstnanců orgánů veřejné správy.

Přeshraniční spolupráce zahrnuje i zapojení studentů z výzkumných institucí do řešení projektu. Výměna studentů povede k dlouhodobému budování přeshraničních odborných znalostí, které budou uplatněny v profesním životě. S ohledem na stále se zvyšující nedostatek kvalifikovaných pracovníků může projekt přispět k jejich udržení v regionu. Další přidanou hodnotou je, že infrastrukturu, např. laboratoře, mohou využívat i ostatní odborní partneři, což přináší výraznou úsporu nákladů. Projekt tak představuje navýšení odborných znalostí a regionálních kapacit, které by na národní úrovni nebylo možné.

Výstupy/ukazatele

Co konkrétně díky projektu vznikne, bude vytvořeno nebo dosaženo, např. jaké publikace, aplikace, platformy, koncepty, konference, vzdělávací opatření, výstavy, investice? (heslovitě, max. 200 znaků na pole)

Podle toho, jaké opatření jste zvolili, se zobrazí příslušné ukazatele. U ukazatelů, které nejsou pro Váš projekt relevantní, uveďte hodnotu "0".

Ukazatel	Cílová hodnota*	Jednotka	Vysvětlení DE*	Vysvětlení CZ*
RCO83 Společně vypracované strategie a akční plány	2	Strategie / Akční plán	Aufforstungs-, Sicherungskonzepte für gefährdete Straßen und brandgefährdete Felsbereiche (inkl. Brandschutz); Konzept für „Felsenteam“ & Zusammenarbeit Fachgruppe „Naturrisiken“	Konzepte zalesňování a bezpečnosti ohrožených cest a požárem ohrožených skalních oblastí (včetně protipožární ochrany); Konzepte "skalní čety" a spolupráce s odbornou skupinou "přírodní rizika"
RCO84 Společně vypracované pilotní akce prováděné v rámci projektů	0	Pilotní akce	keine Pilotaktionen	Žádné pilotní akce
RCO87 Organizace zapojené do přeshraniční spolu-	6	Organizace	TU Bergakademie Freiberg, HTW Dresden, Karluniversität Prag, NPV Sachsen, NPV Böhmen, Stadt Děčín, Stadt Bad	TU Bergakademie Freiberg, HTW Dresden, Univerzita Karlova Praha, NPV Sasko, NP České Švýcarsko, Město

Ukazatel	Cílová hodnota*	Jednotka	Vysvětlení DE*	Vysvětlení CZ*
práce			Schandau, Landesamt für Umwelt Landwirtschaft und Geologie (LfULG)	Děčín, Město Bad Schandau, Landesamt für Umwelt Landwirtschaft und Geologie (LfULG)
RCR84 Organizace zapojené do přeshraniční spolupráce po dokončení projektu	8	Organizace	TU Bergakademie Freiberg, HTW Dresden, Karluniversität Prag, NPV Sachsen, NPV Böhmen, Stadt Děčín, Stadt Bad Schandau, Landesamt für Umwelt Landwirtschaft und Geologie (LfULG)	TU Bergakademie Freiberg, HTW Dresden, Univerzita Karlova Praha, NPV Sasko, NP České Švýcarsko, Město Děčín, Město Bad Schandau, Landesamt für Umwelt Landwirtschaft und Geologie (LfULG)
RCR79 Společné strategie / akční plány přijaté organizacemi	4	Strategie / Akční plán	Děčín: Konzept für „Felsenteam“ NP Verwaltungen & Bad Schandau: Aufforstungs-, Sicherungskonzepte für gefährdete Straßen und brandgefährdete Felsbereiche	Děčín: Konzept pro "skalní četu" Správy NP & Bad Schandau: Koncepce zalesnění a bezpečnosti ohrožených cest a požárem ohrožených skalních oblastí

Další výsledky

Další výstupy DE	Další výstupy CZ
Wissenschaftliche Artikel: 4 Vorträge 10 Schulprojekte: 2 Projektwebseite: 1 Zeitungsartikel: 4 Forschungsprojekte: 1	Vědecké články: 4 Přednášky: 10 Školní projekty: 2 Webové stránky projektu: 1 Novinový článek: 4 Výzkumné projekty: 1

Cílové skupiny

Na jaké cílové skupiny je Váš projekt zaměřen a jak je osloví? Konkretizujte cílovou skupinu Vašeho projektu, např. děti předškolního věku, žáci, studenti, mládež, rodiny, senioři, odborná veřejnost, širší veřejnost. Uveďte, jakým způsobem cílové skupiny oslovíte příp. zapojíte do aktivit a jak jim zprostředkujete výstupy projektu (max. 500 znaků).

DE: Zielgruppen sind primär Mitarbeiter von Ämtern und eine breite Fachöffentlichkeit. Die lokale Bevölkerung wird neben Zeitungsartikeln und der Projektseite auch über offizielle Bekanntmachungen und öffentliche Diskussionsveranstaltungen über den Inhalt und die Ziele informiert. Die Ergebnisse werden über wissenschaftliche Artikel für eine Fachöffentlichkeit zugänglich. Angedacht ist, Jugendliche in Schulen mittels Vorträgen und schulische Projektarbeiten über diese Thematik zu interessieren.

CZ: Cílovými skupinami jsou především zaměstnanci veřejné správy a široká odborná veřejnost. Kromě novinových článků a webových stránek projektu budou obyvatelé regionu informováni o obsahu a cílech projektu také prostřednictvím oficiálních oznámení a veřejných diskusních akcí. Výsledky budou dále zpřístupňovány odborné veřejnosti prostřednictvím vědeckých článků. Cílem je dále zaujmout mladé lidi ve školách formou přednášek a školních odborných prací v tématech projektu.

Pokračování spolupráce

Budou kooperační partneři pokračovat v přeshraniční spolupráci i po skončení projektu? Zohledněte přitom ukazatele, k jejichž plnění dojde až po skončení projektu.: Ano
Jak konkrétně bude spolupráce kooperačních partnerů po ukončení projektu pokračovat? (max. 600 znaků).

DE:

Die Forschungseinrichtungen werden den studentischen Austausch ausbauen und eine gemeinsame praxisbezogene Forschung in den entsprechenden Fachthemen etablieren. Diese umfasst gemeinsame studentischen Arbeiten bis hin zu größeren Forschungsprojekten. Die sich gegenseitig ergänzenden Kompetenzen sowie Labor- und Geräteausstattungen bilden hierfür eine sehr gute Voraussetzung.

Die Fachgruppe und Fachbehörden führen gemeinsame Konsultationen durch. Diese Zusammenarbeit gewährleistet, dass die Belange der Städte und Kommunen berücksichtigt werden.

CZ: Výzkumné instituce rozšíří výměnu studentů a založí společný aplikačně orientovaný výzkum v příslušných oborech (geologie, geoinformatika). Spolupráce bude rozvíjena od studentských projektů až po větší výzkumné projekty. Vzájemně se doplňující odborné znalosti, laboratorní a přístrojové vybavení tvoří velmi dobrý základ pro rozvoj další budoucí spolupráce. Odborná skupina a spolupracující odborné organizace budou organizovat společné konzultace s orgány státní správy k výše uvedeným problémům. Tato spolupráce zajistí zohlednění zájmů měst a obcí.

Jak konkrétně budou kooperační partneři popř. cílové skupiny využívat výsledky projektu po jeho ukončení? Jak bude zajištěno financování? (max. 600 znaků)

DE: Die Ergebnisse werden für zukünftige Planungen z. B. bei der Aufforstung vor allem an Verkehrswegen sowie für Sicherungskonzepte für Straßen und brandgefährdete Felsbereiche genutzt. Diese Aufgaben werden durch die jeweiligen Nationalparkverwaltungen und Stadtverwaltungen wahrgenommen. Weitere fachliche Untersuchungen und/oder die Begleitung bei der Umsetzung der genannten Aufgaben werden durch die Forschungseinrichtungen vorgenommen. Die Finanzierung wird durch die genannten Partner durch den laufenden Haushalt und/oder Projekte gewährleistet.

CZ: Výsledky budou sloužit pro plánování, např. při obnově lesů zejména v blízkosti silnic, dále pro koncepci zajištění bezpečnosti komunikací a skalnatých území ohrožených požárem. Tyto úkoly plní příslušné správy národních parků a městské správy. Další technická šetření a/nebo podporu při realizaci uvedených úkolů budou provádět výzkumné instituce. Financování bude garantováno partnery prostřednictvím aktuálního rozpočtu a/nebo projektů.

Příspěvek projektu k udržitelnosti a rovnosti šancí

Jak projekt přispěje k udržitelnosti ekologické, ekonomické a sociální? (max. 600 znaků)

DE: Das Projekt ermöglicht präventives Handeln, d.h. es werden stark in das Ökosystem Elbsandsteingebirge eingreifende Maßnahmen reduziert oder vermieden. Zukünftig können Planungen und Sicherheitsmaßnahmen bei der Unterhaltung von Straßen oder Bahnstrecken als auch Aufforstungen unter dem hier vorgestellten Sicherheitsaspekt ökonomisch effizienter durchgeführt werden. Die Verknüpfung von öffentlichen Sicherheitsbelangen mit ökologischen Aspekten ist praktizierter Umweltschutz, der hilft, für zukünftige Generationen ein ökologisches Gleichgewicht im Elbsandsteingebirge zu erhalten.

CZ: Projekt umožňuje vytvářet preventivní opatření, která budou omezovat či zcela redukovat vlivy, jež by měly negativní dopad na ekosystémy Labských pískovců. Plánování bezpečnostních opatření pro zabezpečení silnic nebo železničních tratí, jakož i zalesňování bude možné provádět hospodárněji a efektivněji s ohledem na bezpečnostní

hledisko prezentované v projektu. Propojení zájmů ochrany veřejnosti s ekologickými aspekty je ochrana životního prostředí v praxi, která pomáhá udržet ekologickou rovnováhu v pohoří Labských pískovců i pro budoucí generace.

Jak přispěje projekt k rovnému postavení pohlaví, rovnosti šancí, antidiskriminaci a inkluzi?

Zde je třeba zohlednit aspekty jako pohlaví, rasa, etnický původ, náboženské vyznání, světonázor, postižení, věk, sexuální orientaci a rovnost pohlaví. (max. 800 znaků)

DE: Die Ergebnisse des Projekts betreffen alle gesellschaftlichen Gruppen unabhängig von Geschlecht, Rasse, ethnische Herkunft, Religion, Weltanschauung, Behinderung, Alter oder sexueller Ausrichtung, da sie eine sichere Umgebung schaffen, die für alle zugänglich ist. Durch die Verbesserung der Sicherheit und des Umweltschutzes werden die Lebensbedingungen für alle Menschen verbessert.

CZ: Výsledky projektu se dotýkají všech sociálních skupin bez ohledu na pohlaví, rasu, etnický původ, náboženství, víru, zdravotní postižení, věk nebo sexuální orientaci, neboť podporují tvorbu bezpečného prostředí, které je dostupné pro každého. Zlepšení bezpečnosti a ochrany životního prostředí zlepšuje životní podmínky všech lidí.

Kompetence (§)

Jaké odborné kompetence/zkušenosti máte Vy jako kooperační partner ve vztahu k plánovanému projektu?

DE: Die Kooperationspartner verfügen über eine jahrelange Erfahrungen bei der Untersuchung und Bewertung von Risiken durch Geogefahren wie Felsstürze und Murgänge. Es wurden am Wehlturm umfangreiche Untersuchungen bezüglich der Stabilität bei sowie Brandversuche am Sandstein in Realmaßstab durchgeführt, deren Ergebnisse für das beantragte Projekt genutzt werden. Darüber hinaus verfügen sie über moderne Labore und Ausrüstung, welche effiziente Untersuchungen gewährleisten.

CZ: Spolupracující partneři mají dlouholeté zkušenosti s výzkumem a vyhodnocováním rizik plynoucích z geohazardů, jako jsou pády kamenů a toky sutí. Provedli rozsáhlé průzkumy stability skalní věže Wehlturm a požární zkoušky na pískovci, jejichž výsledky budou využity pro navrhovaný projekt. Partneři navíc disponují moderními laboratořemi a vybavením, které umožní potřebná měření a analýzy.

Přehled odborných kompetencí (§)

Lead partner

DE	CZ
Die Kooperationspartner verfügen über eine jahrelange Erfahrungen bei der Untersuchung und Bewertung von Risiken durch Geogefahren wie Felsstürze und Murgänge. Es wurden am Wehlturm umfangreiche Untersuchungen bezüglich der Stabilität bei sowie Brandversuche am Sandstein in Realmaßstab durchgeführt, deren Ergebnisse für das beantragte Projekt genutzt werden. Darüber hinaus verfügen sie über moderne Labore und Ausrüstung, welche effiziente Untersuchungen gewährleisten.	Spolupracující partneři mají dlouholeté zkušenosti s výzkumem a vyhodnocováním rizik plynoucích z geohazardů, jako jsou pády kamenů a toky sutí. Provedli rozsáhlé průzkumy stability skalní věže Wehlturm a požární zkoušky na pískovci, jejichž výsledky budou využity pro navrhovaný projekt. Partneři navíc disponují moderními laboratořemi a vybavením, které umožní potřebná měření a analýzy.

Partner

Kooperační partner	DE	CZ

Kooperací partner	DE	CZ
1	Das multidisziplinäre Team der naturwissenschaftlichen Fakultät der Karls-Universität forscht im Bereich der Geophysik, der numerischen Modellierung, der Bestimmung der Gesteinseigenschaften durch Labortests und der zerstörungsfreien geophysikalischen Messungen im Gelände. Es befasst sich mit der Erstellung von 3D-Geländemodellen mittels Photogrammetrie/Laserscanning und der Entwicklung von Algorithmen zu deren Verarbeitung. Es kooperiert mit dem Projektantragsteller: Projekte Georisk, Fewarisk.	Multioborový tým PĚF UK (Ústav hydrogeologie, inženýrské geologie a užité geofyziky; Katedra aplikované geoinformatiky a kartografie) se dlouhodobě věnuje výzkumu v oblasti geofyziky a numerického modelování, zjišťováním vlastností hornin laboratorními zkouškami a nedestruktivním geofyzikálním měřením v terénu. Zabývá se tvorbou 3D modelů terénu pomocí fotogrammetrie a laserového skenování a vývojem algoritmů pro jejich zpracování. Spolupracuje s žadatelem projektu (projekt Georisk, Fewarisk).
2	Berufliche Qualifikationen: - Ingenieurgeologie in NP - Überwachung von Gesteinsverformungen - Betrieb eines umfassenden Überwachungsnetzes - Monitoring Management in Sandsteingebieten - Gesteinsanierung - Naturschutz im NP - Kenntnis der tschechischen Gesetzgebung	Odborné dovednosti: - Inženýrská geologie v NP - Monitoring skalních deformací - Provoz komplexní sítě monitoringu - Management monitoringu v pískovcové oblasti - Skalní sanace - Ochrana přírody v NP - Znalost české legislativy
3	Die HTW Dresden besitzt umfangreiche Erfahrungen in der Untersuchung und Bewertung der Gefährdung durch Muren. Hierzu gehören Geländeuntersuchungen, Labortests und Berechnungen. Sie verfügt über ein modernes Labor, in dem die Tests durchgeführt werden. Die Ergebnisse dieser Test sind die Voraussetzungen für die nachfolgenden Berechnungen. Die HTW kann auf langjährige Kooperationen mit tschechischen Partnern verweisen und ist somit in der Lage, fachliche Fragen grenzüberschreitend zu bearbeiten.	HTW Drážďany má rozsáhlé zkušenosti s průzkumem a hodnocením rizik, která způsobují bahnitě sesuvy. To zahrnuje terénní průzkumy, laboratorní testy a výpočty. Disponuje moderní laboratoří, ve které se zkoušky provádějí. Výsledky těchto zkoušek jsou základem pro následné výpočty. HTW se může pochlubit dlouholetou spoluprací s českými partnery, a proto je schopna řešit technické otázky i v rámci přeshraniční spolupráce
4	Die Stadt Děčín verwalte die Bereiche, die Teil des Projekts sind. Děčín wird eine „Felsgruppe“ aufgebaut, die zukünftig die Stabilität von Felsbereichen überwacht, um potenzielle Gefahren zu erkennen und zu reduzieren oder zu beseitigen.	Město Děčín má ve správě oblasti, které jsou součástí projektu. Bude vybudována skalní četa, která bude i v budoucnu monitorovat stabilitu skalních oblastí ve správě města s cílem identifikovat případná nebezpečí, snížit je či eliminovat.
5	Die Nationalpark- und Forstverwaltung Sächsische Schweiz ist verantwortlich ist für naturschutzfachliche und forstbehördliche Aufgaben. Darüber hinaus ist es für die Fragen des Tourismus im Nationalpark zuständig. Sie kann auf eine langjährige grenzüberschreitende Zusammenarbeit mit Tschechien in den erwähnten Bereichen verweisen. Mit ihren fachlichen und administrativen Kompetenzen wird sie dafür sorgen, dass das Projekt auf die grenzüberschreitenden Belange ausgerichtet ist.	Správa národních parků a lesů bude odpovědná za úkoly v oblasti ochrany přírody a lesnictví. Bude také zodpovědná za otázky cestovního ruchu v národním parku. Bude se moci opřít o dlouholetou přeshraniční spolupráci s Českou republikou ve výše uvedených oblastech. Díky svým technickým a administrativním kompetencím zajistí, aby byl projekt v souladu s přeshraničními zájmy.

Plánování pracovních balíčků (§)

Povinné pracovní balíčky

č.	Název DE	Název CZ	Popis DE	Popis CZ	Plánovaný začátek	Doba realizace v měsících	Aktivity
1	Projektvorbereitung	příprava projektu	Die Vorbereitungen für die Aktivitäten wurden vor der Einreichung des Antrags begonnen. Der Kreis der Projektpartner wurde erweitert, so dass lokale Behörden, Naturschutz- und Forschungsorganisationen auf beiden Seiten der Grenze vertreten sind. Die Ziele und die Untersuchungsgebiete wurden gemeinsam festgelegt. In der ersten Phase werden sie weiter spezifiziert, Genehmigungen für die Geländearbeit eingeholt und die Kommunikation mit Nutzern außerhalb der Projektpartner aufgenommen. Die Untersuchungen werden spezifiziert und Ausschreibung den für den Kauf der Ausrüstung werden begonnen.	Příprava k projektovým činnostem byla zahájena již před podáním projektové žádosti. Byl rozšířen okruh partnerů projektu tak, aby byly zastoupeny orgány místní správy, ochrany přírody a výzkumné organizace na obou stranách hranice. Ve spolupráci byly stanoveny cíle projektu a zájmové lokality. V první fázi projektu dojde k upřesnění lokalit, budou požádána nezbytná povolení pro provádění terénních prací, bude započata komunikace s uživateli mimo partnery projektu. Budou upřesněny technologické postupy a zahájeno výběrové řízení pro nákup přístrojového vybavení.	01.03.2023	14	<p>LP</p> <p>DE: Definition der konkreten Lokalitäten für vertiefte Untersuchungen in der Anfangsphase.,</p> <p>CZ: V počáteční fázi definice konkrétních míst pro podrobné šetření a výzkum.</p> <p>PP1</p> <p>DE: Definition der konkreten Lokalitäten für vertiefte Untersuchungen in der Anfangsphase.,</p> <p>CZ: V počáteční fázi definice konkrétních míst pro podrobné šetření a výzkum.</p> <p>PP2</p> <p>DE: Definition der konkreten Lokalitäten für vertiefte Untersuchungen in der Anfangsphase.,</p> <p>CZ: V počáteční fázi definice konkrétních míst pro podrobné šetření a výzkum.</p> <p>PP3</p> <p>DE: Definition der konkreten</p>

č.	Název DE	Název CZ	Popis DE	Popis CZ	Plánovaný začátek	Doba realizace v měsících	Aktivity
							<p>Lokalitäten für vertiefte Untersuchungen in der Anfangsphase.,</p> <p>CZ: V počáteční fázi definice konkrétních míst pro podrobné šetření a výzkum.</p> <p>PP4</p> <p>DE: Definition der konkreten Lokalitäten für vertiefte Untersuchungen in der Anfangsphase.,</p> <p>CZ: V počáteční fázi definice konkrétních míst pro podrobné šetření a výzkum.</p> <p>PP5</p> <p>DE: Definition der konkreten Lokalitäten für vertiefte Untersuchungen in der Anfangsphase.,</p> <p>CZ: V počáteční fázi definice konkrétních míst pro podrobné šetření a výzkum.</p> <p>PP2</p> <p>DE: Einholen von Genehmigung für Geländearbeiten in der Anfangsphase.,</p> <p>CZ: Získání oprávnění pro veškeré práce v terénu.</p> <p>PP4</p> <p>DE: Einholen von Genehmigung für Geländearbeiten in</p>

č.	Název DE	Název CZ	Popis DE	Popis CZ	Plánovaný začátek	Doba realizace v měsících	Aktivty
							der Anfangsphase., CZ: Získání oprávnění pro veškeré práce v terénu. PP5 DE: Einholen von Genehmigung für Geländearbeiten in der Anfangsphase., CZ: Získání oprávnění pro veškeré práce v terénu.
2	Interne Kommunikation im Projektteam, Projektsteuerung	interní komunikace projektového týmu, řízení projektu	Das Projektmanagement umfasst die interne Kommunikation, inhaltliche und terminliche Abstimmung. Es sorgt für eine enge Abstimmung mit Behörden und Fachleuten und gewährleistet die Zwischenevaluation der erreichten Ergebnisse und des Projektfortschritts. Im Falle unerwarteter Ereignisse werden notwendige Lösungsschritte eingeleitet. Es ist verantwortlich für die regelmäßige Berichterstattung und Projektdokumentation.	Řízení projektu zahrnuje interní komunikaci, koordinaci obsahu projektu, termínů a kontrolu rozpočtu. Zajišťuje úzkou spolupráci s úřady a odborníky. Zaručuje průběžné hodnocení dosažených výsledků a postupu v řešení projektu. Zodpovídá za průběžné vyhotovení zpráv a projektové dokumentace. V případě neočekávaných událostí zabezpečí potřebné kroky tak, aby cíle projektu byly naplněny.	01.01.2025	36	LP DE: Aufbau einer internen Kommunikation sowie inhaltliche und terminliche Abstimmungen., CZ: Stanovení postupů pro interní komunikaci, koordinaci obsahu a harmonogramů projektu. LP DE: Zwischenevaluation der erreichten Ergebnisse und des Projektfortschritts., CZ: Průběžné hodnocení dosažených výsledků a postupu projektu. LP DE: Regelmäßige Berichterstattung und Projektdokumentation., CZ: Příprava průběžných

č.	Název DE	Název CZ	Popis DE	Popis CZ	Plánovaný začátek	Doba realizace v měsících	Aktivity
							<p>zpráv a projektové dokumentace.</p> <p>PP1</p> <p>DE: Regelmäßige Berichterstattung und Projektdokumentation.,</p> <p>CZ: Příprava průběžných zpráv a projektové dokumentace.</p> <p>PP2</p> <p>DE: Regelmäßige Berichterstattung und Projektdokumentation.,</p> <p>CZ: Příprava průběžných zpráv a projektové dokumentace.</p> <p>PP3</p> <p>DE: Regelmäßige Berichterstattung und Projektdokumentation.,</p> <p>CZ: Příprava průběžných zpráv a projektové dokumentace.</p> <p>PP4</p> <p>DE: Regelmäßige Berichterstattung und Projektdokumentation.,</p> <p>CZ: Příprava průběžných zpráv a projektové dokumentace.</p>

č.	Název DE	Název CZ	Popis DE	Popis CZ	Plánovaný začátek	Doba realizace v měsících	Aktivita
							PP5 DE: Regelmäßige Berichterstattung und Projektdokumentation., CZ: Příprava průběžných zpráv a projektové dokumentace.
3	Öffentlichkeitsarbeit/ Publizitätsmaßnahmen	práce s veřejností, opatření k publicitě	<p>Im bestehenden zweisprachigen Internetportal werden die Inhalte, die Durchführung und die Ziele des Vorhabens dargestellt.</p> <p>Medien erhalten Informationen über das Vorhaben in Form von Pressemitteilungen und es werden Artikel in Fachzeitschriften veröffentlicht. Die Bevölkerung wird mittels öffentlicher Diskussionsveranstaltungen informiert und Jugendliche in Schulen sollen mittels Vorträgen und schulische Projektarbeiten über diese Thematik interessiert werden.</p> <p>Sämtliche Informations- und Publizitätsmaßnahmen werden von allen Partnern gemeinsam geplant und durchgeführt.</p>	<p>Obsah, realizace a cíle projektu budou prezentovány na stávajícím dvojjazyčném internetovém portálu.</p> <p>Média budou o projektu informována formou tiskových zpráv. Budou publikovány články v odborných časopisech. Veřejnost bude informována prostřednictvím veřejných diskusních akcí. U dětí a mládeže se plánuje vzbudit zájem o řešené téma formou přednášek na školách.</p> <p>Veškeré informační a propagační aktivity budou plánovány a realizovány společně všemi partnery.</p>	01.01.2025	36	LP DE: Erstellung und Pflege einer deutsch-tschechischen Webseite mit Informationen über das Vorhaben und aktuelle Arbeiten. Das implementierte WebGIS zeigt sämtliche früher sowie neu erfassten Raumdaten., CZ: Tvorba a údržba německo-českého webu s informacemi o projektu a postupu prací. Implementovaný WebGIS bude zobrazovat všechna dříve i nově zaznamenaná prostorová data. odpovědnost: všichni PP1 DE: Erstellung und Pflege einer deutsch-tschechischen Webseite mit Informationen über das Vorhaben und aktuelle Arbeiten. Das implementierte WebGIS zeigt sämtliche früher sowie neu erfassten Raumdaten.,

č.	Název DE	Název CZ	Popis DE	Popis CZ	Plánovaný začátek	Doba realizace v měsících	Aktivity
							<p>CZ: Tvorba a údržba německo-českého webu s informacemi o projektu a postupu prací. Implementovaný WebGIS bude zobrazovat všechna dříve i nově zaznamenaná prostorová data. odpovědnost: všichni</p> <p>PP3</p> <p>DE: Erstellung und Pflege einer deutsch-tschechischen Webseite mit Informationen über das Vorhaben und aktuelle Arbeiten. Das implementierte WebGIS zeigt sämtliche früher sowie neu erfassten Raumdaten.,</p> <p>CZ: Tvorba a údržba německo-českého webu s informacemi o projektu a postupu prací. Implementovaný WebGIS bude zobrazovat všechna dříve i nově zaznamenaná prostorová data. odpovědnost: všichni</p> <p>LP</p> <p>DE: Veröffentlichung wissenschaftlicher Artikel, Veröffentlichung von Beiträgen in Zeitschriften,</p> <p>CZ: Publikování vědeckých článků Publikování příspěvků v novinách</p>

č.	Název DE	Název CZ	Popis DE	Popis CZ	Plánovaný začátek	Doba realizace v měsících	Aktivity
							<p>PP1 DE: Veröffentlichung wissenschaftlicher Artikel, Veröffentlichung von Beiträgen in Zeitungen, CZ: Publikování vědeckých článků Publikování příspěvků v novinác</p> <p>PP2 DE: Veröffentlichung wissenschaftlicher Artikel, Veröffentlichung von Beiträgen in Zeitungen, CZ: Publikování vědeckých článků Publikování příspěvků v novinác</p> <p>PP3 DE: Veröffentlichung wissenschaftlicher Artikel, Veröffentlichung von Beiträgen in Zeitungen, CZ: Publikování vědeckých článků Publikování příspěvků v novinác</p> <p>LP1 DE: Vorbereitung von Projekten für Schulen, um das Interesse an den untersuchten Themen zu wecken und konkrete grenzüberschreitende Aktivitäten zu definieren.,</p>

č.	Název DE	Název CZ	Popis DE	Popis CZ	Plánovaný začátek	Doba realizace v měsících	Aktivity
							<p>CZ: Příprava projektů pro školy s cílem rozvinout zájem o studovaná témata a definovat konkrétní přeshraniční aktivity.</p> <p>PP1</p> <p>DE: Vorbereitung von Projekten für Schulen, um das Interesse an den untersuchten Themen zu wecken und konkrete grenzüberschreitende Aktivitäten zu definieren.,</p> <p>CZ: Příprava projektů pro školy s cílem rozvinout zájem o studovaná témata a definovat konkrétní přeshraniční aktivity.</p> <p>PP3</p> <p>DE: Vorbereitung von Projekten für Schulen, um das Interesse an den untersuchten Themen zu wecken und konkrete grenzüberschreitende Aktivitäten zu definieren.,</p> <p>CZ: Příprava projektů pro školy s cílem rozvinout zájem o studovaná témata a definovat konkrétní přeshraniční aktivity.</p>

Volitelné pracovní balíčky

č.	Název DE	Název CZ	Popis DE	Popis CZ	Plánovaný začátek	Doba realizace v měsících	Aktivita
4	Vermessung und Geländemodelle	Zaměření a tvorba modelů terénu	Mit Hilfe von Drohnen sowie terrestrischen geodätischen und photogrammetrischen Messungen werden ausgewählte Gebiete vermessen, um Orthofotos, 3D-Punktwolken und digitale Geländemodelle mit unterschiedlichen räumlichen Auflösungen zu erstellen. Es werden neue Verfahren zur Verarbeitung von Punktwolken entwickelt, die sich auf die adaptive Vereinfachung von 3D-Felsmodellen und die Extraktion von Kanten und Bruchkanten konzentrieren. Die geometrischen Modelle dienen als Input für die geotechnische Modellierung. An ausgewählten Standorten werden virtuelle Rundgänge mit einer 360°-Kamera erstellt.	Drone imaging together with terrestrial geodetic and photogrammetric measurements will be used to survey selected areas, to derive orthophotos, 3D point clouds and digital terrain models of various spatial resolutions. New point cloud processing procedures focused on adaptive simplification of 3D rock models and edge and breakline extraction will be developed. The simplified spatial models will serve as inputs to geotechnical modeling. In selected locations, virtual tours will be created using a 360° camera.	01.01.2025	24	<p>PP2 DE: Erstellung von Orthofotos, 3D-Punktwolken, digitalen Modellen von Gelände und Gesteinsformationen in verschiedenen räumlichen Auflösungen mittels Drohnen- und Bodenphotogrammetrie, CZ: Vytvoření ortofotot, 3D bodových mračen, digitálních modelů terénu a skal v různých prostorových rozlišeních s využitím dronové a pozemní fotogrammetrie</p> <p>PP2 DE: Kartierung von Gebieten mit detaillierten geologischen Untersuchungen in sehr hoher räumlicher Auflösung durch terrestrische Vermessungen, CZ: Mapování oblastí intenzivního geologického testování ve velmi vysokém prostorovém rozlišení pomocí pozemních měření</p> <p>PP2 DE: Entwicklung eines Algorithmus zur Verarbeitung von Punktwolken (Vereinfachung, Extraktion von Linien) in ein für die geotechnische</p>

č.	Název DE	Název CZ	Popis DE	Popis CZ	Plánovaný začátek	Doba realizace v měsících	Aktivita
							<p>Modellierung geeignetes Format, CZ: Vývoj algoritmu pro zpracování mračna bodů (zjednodušení, extrakce lineamentů) do formátu vhodného pro geotechnické modelování</p> <p>PP2 DE: Erstellung von virtuellen Rundgängen an ausgewählten Standorten, CZ: Vytvoření virtuálních prohlídek ve vybraných lokalitách</p> <p>PP2 DE: Integration der Ergebnisse in das Geoinformationssystem (GIS), CZ: Integrace výsledků do geoinformačního systému (GIS)</p>
5	Geländeuntersuchungen	Terénní průzkum	Es werden forstwirtschaftliche Bestandaufnahmen und ingenieur-geologische Untersuchungen und Kartierungen ausgewählter Felsbereiche und Straßenabschnitte durchgeführt. An ausgewählten Felsen werden auch Gesteinsproben entnommen, um insbesondere die Festigkeitseigenschaften und den inneren Aufbau der Felsen zu bestimmen. In diesen Bereichen wird der Waldbestand festgestellt, um mögliche Brandbelastungen	Budou provedeny lesnické a inženýrskogeologické průzkumy společně s mapováním vybraných skalních oblastí a v místech vybraných silničních úseků. Z vybraných skalních bloků budou odebrány vzorky hornin pro zjištění jejich mechanických vlastností (zejména pevnosti) a vnitřní struktury. Lesní pokryv je sledován za účelem stanovení možného zatížení skal požáry a lokalizace potenciálu	01.01.2025	24	<p>NPW DE: Forstwirtschaftliche Bestandaufnahme und Analyse Baumbestand und der Gebiete mit potentiellen Baumverlust, CZ: Inventarizace lesa (včetně mapování z dronů), analýza druhového složení a zdravotního stavu lesa, vymezení oblastí potenciálního odlesnění</p> <p>LP</p>

č.	Název DE	Název CZ	Popis DE	Popis CZ	Plánovaný začátek	Doba realizace v měsících	Aktivity
			von Felsen zu bestimmen und um das Gefährdungspotential durch freiliegende Felsbereiche und ungebremste Schlammlawinen zu lokalisieren.	ohrožení sesuvy v místech odlesněných, exponovaných skalních oblastí.			<p>DE: Ingenieurgeologische Kartierung, CZ: Inženýrskogeologické mapování</p> <p>LP DE: Bohrungen und Probenahme, CZ: Vrtání a odběr vzorků</p> <p>PP2 DE: Zerstörungsfreie geophysikalische Messungen zur Feststellung des internen Aufbaus, CZ: Nedestruktivní geofyzikální měření k určení vnitřní struktury</p> <p>LP DE: Definition von Risiko-Typuslokalitäten für die Generierung der numerisch-geotechnischen Brandmodelle, CZ: Definice lokalit rizikového typu pro generování numericko-geotechnických požárních modelů</p> <p>PP2 DE: Definition von Risiko-Typuslokalitäten für die Generierung der numerisch-geotechnischen Brandmodelle, CZ: Definice lokalit rizikového typu pro generování numericko-geotechnických</p>

č.	Název DE	Název CZ	Popis DE	Popis CZ	Plánovaný začátek	Doba realizace v měsících	Aktivita
							požárních modelů LP DE: Integration der Ergebnisse in das Geo-Informationssystem (GIS), CZ: Integrace výsledků do geoinformačního systému (GIS)
6	Labortests	Laboratorní testy	Mit den großmaßstäblichen Brandversuchen wird die unterschiedlichen thermischen Belastung von Waldbränden analysiert. Die Labortests sollen die umfangliche Charakterisierung der Materialeigenschaften vor und nach den Brandversuchen bzw. die Erfassung ihrer Veränderungen über den Brandverlauf garantieren. Die Gesteinsparameter werden nach der Behandlung bei verschiedenen Temperaturstufen nochmals ermittelt, um eine objektive Bewertung der entstandenen Schäden zu ermöglichen. Die Ergebnisse fließen in die Materialmodelle bzw Brandmodelle der Felsen zur Simulation von Brandszenarien ein.	Ohňové zkoušky se používají k analýze různých tepelných zatížení vznikajících během lesních požárů. Laboratorní zkoušky mají za cíl učít komplexní popis vlastností materiálů před a po ohňových zkouškách a zaznamenání změny materiálů v průběhu zkoušky. Parametry horniny se zjišťují opakovaně po vystavení zatížení různými teplotami, aby bylo možné objektivně posoudit způsobené škody. Výsledky jsou začleněny do materiálových modelů nebo požárních modelů hornin pro simulaci požárních scénářů.	01.01.2025	24	PP1 DE: Brandversuche an Sandsteinproben bei unterschiedlichen Temperaturstufen und bis zu 900 °C, CZ: Ohňové zkoušky na vzorcích pískovce při různých teplotních úrovních až do 900 °C LP DE: Labortests vor und nach Brandversuchen um Veränderungen der technischen Gesteinseigenschaften, insbesondere Festigkeiten festzustellen, CZ: Laboratorní zkoušky před a po ohňových zkouškách ke zjištění změn technických vlastností hornin, zejména pevnosti PP1 DE: Labortests vor und nach Brandversuchen um Veränderungen der technischen Gesteinseigenschaften, insbesondere Festigkeiten fest-

č.	Název DE	Název CZ	Popis DE	Popis CZ	Plánovaný začátek	Doba realizace v měsících	Aktivita
							<p>zustellen, CZ: Laboratorní zkoušky před a po ohňových zkouškách ke zjištění změn technických vlastností hornin, zejména pevnosti</p> <p>PP2 DE: Labortests vor und nach Brandversuchen um Veränderungen der technischen Gesteinseigenschaften, insbesondere Festigkeiten festzustellen, CZ: Laboratorní zkoušky před a po ohňových zkouškách ke zjištění změn technických vlastností hornin, zejména pevnosti</p> <p>IP DE: Chemische Analysen, Untersuchung Gefüge und Mineralbestand, CZ: Chemické analýzy, Zkoumání pevnosti a mineralogického složení</p>
7	Berechnung Gefährdung Straßen und Aufforstungskonzepte	Stanovení ohrožení silničních úseků a problematika odlesnění	Mit den Berechnungen wird festgestellt, welche Straßenabschnitte durch Felsstürze und Schlammlawinen (Muren) aktuell in welcher Höhe gefährdet sind. Dem schließen sich Berechnungen zur potentiellen Gefährdung durch zunehmenden Waldverlust an. Hier werden unterschiedliche Szenarien von teilweise bis totalem lokalen	Na základě výpočtů a modelování bude stanoveno, které silniční úseky jsou v současné době ohroženy skalním řícením a sesuvy půdy/bahna a jaká je míra tohoto ohrožení. Následovat budou modely určení potenciálního ohrožení silničních úseků v důsledku rostoucího úbytku lesů. Zvažovány budou	01.07.2025	24	<p>PP2 DE: Generieren hochauflösender Geländemodelle von Straßenabschnitten, CZ: Tvorba digitálních modelů terénu s vysokým rozlišením pro vybrané úseky silnic</p> <p>LP DE: Berechnungen der Ge-</p>

č.	Název DE	Název CZ	Popis DE	Popis CZ	Plánovaný začátek	Doba realizace v měsících	Aktivitäten
			Waldverlust betrachtet. Die Ergebnisse werden für Aufforstungskonzepte genutzt, um die dämpfende Wirkung von Bäumen gegenüber den genannten Massenbewegungen wieder herzustellen. Angedacht ist auch, diese Berechnungen an besonders exponierten Wanderwegen durchzuführen.	různé scénáře od částečného až po celkové odlesnění. Výsledky jsou použity pro koncepty obnovy lesů s cílem využít tlumící účinek stromů proti výše zmíněným skalním říčním a svahovým pohybům. Plánuje se také provedení těchto výpočtů na zvláště exponovaných turistických trasách.			fährungen für unterschiedlichen Baumbestand, CZ: Ohodnocení ohrožení v závislosti na stavu lesních porostů PP1 DE: Berechnungen der Gefährungen für unterschiedlichen Baumbestand, CZ: Ohodnocení ohrožení v závislosti na stavu lesních porostů NPW DE: Konzepte zur lokalen Aufforstung zur Wiederherstellung der dämpfenden Wirkung, CZ: Konzepte zalesňování pro obnovu tlumícího účinku v souvislosti se svahovými procesy
8	Brandmodelle und Sicherheitskonzepte	Modelování požárů a koncepty bezpečnosti	Die Simulationen von Brandszenarien werden mittels der Brandversuche kalibriert, um zukünftig die thermische Belastungen ohne weitere Experimente abzuschätzen. Aus den geometrischen Modellen und den Ergebnissen der Geländearbeiten und Labortests werden Materialmodelle der Felsen generiert. Anschließend werden Brandszenarien mit unterschiedlichen Temperaturen simuliert, um thermische Belastung und ein mögliches Felsversagen zu ermit-	Simulace scénářů ohrožení požáry budou kalibrovány pomocí výsledků ohňových zkoušek. Te-pelné zatížení tak bude možné v budoucnu odhadnout bez dalších experimentů. Materiálové změny skal budou modelovány na základě výsledků terénních prací, laboratorních zkoušek a geometrických modelů. Následně jsou simulovány požární scénáře s různými teplotami, aby bylo možné určit tepelné zatížení a možné porušení	01.10.2025	18	PP2 DE: Generieren hochauflösender geometrischer Modelle von Felsbereichen, CZ: Vytvoření geometrických modelů vybraných skalních oblastí s vysokým rozlišením LP DE: Generieren von geotechnischen Materialmodellen, CZ: Generování geotechnických materiálových mo-

č.	Název DE	Název CZ	Popis DE	Popis CZ	Plánovaný začátek	Doba realizace v měsících	Aktivity
			teln. Weiterhin wird berechnet, welchen Einfluss das Löschen bezüglich Rissbildung im Fels und somit auf die Standsicherheit hat.	horniny. Dále bude vypočítán vliv hašení na tvorbu trhlin v hornině a tím na stabilitu.			<p>delů</p> <p>PP2 DE: Generieren von geotechnischen Materialmodellen, CZ: Generování geotechnických materiálových modelů</p> <p>LP DE: Berechnung unterschiedlicher Brandszenarien unter Beachtung von Temperatur und Branddynamik sowie dem Löschen, CZ: Výpočet různých scénářů požáru s přihlédnutím k teplotě a dynamice požáru a také k hašení</p> <p>LP DE: Quantifizierung des Einflusses der einzelnen Komponenten in einem potenziellen Schädigungsprozess, CZ: Kvantifikace vlivu jednotlivých složek v procesu potenciálního poškození hornin</p> <p>LP DE: Bewertung der Gefährdung durch mögliches Felsversagen, CZ: Vyhodnocení rizika možného poškození horniny</p> <p>PP2 DE: Bewertung der Gefährdung durch mögliches Fels-</p>

č.	Název DE	Název CZ	Popis DE	Popis CZ	Plánovaný začátek	Doba realizace v měsících	Aktivita
							<p>versagen, CZ: Vyhodnocení rizika možného poškození horniny</p> <p>LP DE: Bestimmung von Sicherungskonzepten, CZ: Stanovení bezpečnostních konceptů</p> <p>PP2 DE: Bestimmung von Sicherungskonzepten, CZ: Stanovení bezpečnostních konceptů</p> <p>NPW DE: Bestimmung von Sicherungskonzepten, CZ: Stanovení bezpečnostních konceptů</p>
9	Aufbau "Felsgruppe"	„skalní čety“	Es wird ein "Felsenteam" gebildet, das die Stabilität der Felsen überwacht, potenzielle Gefahren beseitigt und Warnungen vor möglichen künftigen Gefahren formuliert. Das Team wird von den Fachleuten - Geologen aus dem Projektteam (Universitäten, NP-Verwaltung) - die notwendigen Kompetenzen erwerben, um diese Aufgaben in Zukunft selbständig oder auf Grundlage von Konsultationen mit Fachleuten, mit denen während des Projekts eine engere Kommunikation aufgebaut wird, durchführen zu können.	Bude vytvořen tým „skalní čety“, jehož úkolem bude monitorovat stabilitu skal, eliminovat potenciální nebezpečí a formulovat varování před možnými budoucími nebezpečími. Skalní četa získá v rámci projektu potřebné dovednosti od odborníků - geologů z projektového týmu (univerzity, Správa NP), aby byla schopná uveřejnit úkoly v budoucnu plnit samostatně, popř. na základě konzultace s odborníky, s nimiž bude během projektu navázána užší komunikace.	01.06.2025	24	<p>PP4 DE: Bestimmung der Arbeitsaufgaben des "Felsenteams", CZ: Stanovení náplně práce skalní čety</p> <p>PP4 DE: Entwicklung von Verfahren zur Bewertung der Gefährdung von Felsen durch Brände und Entwaldung, CZ: Navrzení postupů pro vyhodnocení ohrožení skalních masivů v důsledku požárů a odlesnění</p> <p>PP4</p>

č.	Název DE	Název CZ	Popis DE	Popis CZ	Plánovaný začátek	Doba realizace v měsících	Aktivity
							<p>DE: Schulung der Mitglieder des "Felsenteams" durch kompetente Projektpartner, CZ: Proškolení členů skalní čtyry kompetentními partnery projektu</p> <p>LP DE: Entwicklung von Verfahren zur Bewertung der Gefährdung von Felsen durch Brände und Entwaldung, CZ: Navrzení postupů pro vyhodnocení ohrožení skalních masivů v důsledku požárů a odlesnění</p> <p>PP1 DE: Entwicklung von Verfahren zur Bewertung der Gefährdung von Felsen durch Brände und Entwaldung, CZ: Navrzení postupů pro vyhodnocení ohrožení skalních masivů v důsledku požárů a odlesnění</p> <p>PP2 DE: Entwicklung von Verfahren zur Bewertung der Gefährdung von Felsen durch Brände und Entwaldung, CZ: Navrzení postupů pro vyhodnocení ohrožení skalních masivů v důsledku požárů a odlesnění</p> <p>LP DE: Schulung der Mitglieder</p>

č.	Název DE	Název CZ	Popis DE	Popis CZ	Plánovaný začátek	Doba realizace v měsících	Aktivity
							<p>des "Felsenteams" durch kompetente Projektpartner, CZ: Proškolení členů skalní čtyry kompetentními partnery projektu</p> <p>PP1 DE: Schulung der Mitglieder des "Felsenteams" durch kompetente Projektpartner, CZ: Proškolení členů skalní čtyry kompetentními partnery projektu</p> <p>PP2 DE: Schulung der Mitglieder des "Felsenteams" durch kompetente Projektpartner, CZ: Proškolení členů skalní čtyry kompetentními partnery projektu</p>

Plán nákladů (§)

Máte u projektu nárok na odpočet DPH?: Ne

Jak chcete náklady kalkulovat?: Rozpisem nákladů

Informace o personálních nákladech

Chcete využít paušál na personální náklady?: Ne

Informace o administrativních nákladech a cestovních nákladech

Využít paušál na administrativní náklady?: Ano

Využít paušál na cestovní náklady?: Ano

Propočet personálních nákladů

Kooperační partner v: Německu

Poz.	Příjmení	Jméno	Pracovní profil	Vyúčtování bude probíhat podle odpracovaných	Předpokládaná doba práce v projektu v roce (v měsících)	Předpokládaná doba práce v projektu v roce (v hodinách)	Plánovaný úvazek v projektu	Propočet personálních nákladů (EUR)
1			TP2	měsíců	36	0	0,20	55.005,12
2			TP2	měsíců	36	0	0,12	33.003,06
3			TP4	měsíců	36	0	0,20	30.443,76
4			TP2	měsíců	36	0	1,00	275.025,60
5			TP2	měsíců	36	0	0,50	137.512,80
6			TP3	měsíců	4	0	1,00	24.538,60
Summe								555.528,94

Poz.	Funkce (DE)	Funkce (CZ)
1	Wissenschaftlicher Koordinator	Vědecký koordinátor
2	Wissenschaftlicher Mitarbeiter (Labor)	Vědecký asistent (Laboratoř)
3	Sekretärin	Sekretářka
4	Wissenschaftlicher Mitarbeiter	Vědecký asistent
5	Wissenschaftliche Mitarbeiterin	Vědecký asistent
6	Technischer Mitarbeiter	Technický pracovník

Poz.	Náplň práce (DE)	Náplň práce (CZ)
1	<p>Prof. ██████ ist für die fachliche Koordinierung des Vorhabens zuständig. Er wird mit den Partnern die einzelnen Arbeiten inhaltlich endgültig konkretisieren und zeitlich absprechen und für deren Umsetzung sorgen. Hierzu gehört auch, im Rahmen des Projektmanagements die Abstimmung mit Behörden und Fachleuten. Die fachlichen Bereiche betreffen insbesondere die Geländeuntersuchungen, Laborversuche, Berechnung der Gefährdung der Straßen sowie Brandmodelle und Sicherheitskonzepte. Er ist verantwortlich für die Qualität der Arbeiten und gewährleistet die Zwischenevaluation der erreichten Ergebnisse und des Projektfortschritts. Dies schließt auch die regelmäßige Berichterstattung und Projektdokumentation ein. Prof. ██████ konzipiert im Laufe des Projektes die weitere fachliche Zusammenarbeit über das Projekt hinaus und organisiert die Veröffentlichungen in der Fachpresse.</p>	<p>Prof. ██████ bude odpovědný za odbornou koordinaci projektu. Ve spolupráci s partnery vypracuje konečný obsah a harmonogram jednotlivých úkolů a zajistí jejich realizaci, a to včetně komunikace s úřady a odborníky v rámci řízení projektu. Jeho odborné znalosti budou využity při plánování terénních průzkumů, laboratorních zkoušek, výpočtů rizik pro pozemní komunikace, modelování požárů a bezpečnostních konceptů. Prof. ██████ bude zodpovědný za kvalitu práce a bude se podílet na průběžném hodnocení dosažených výsledků a průběhu projektu. To zahrnuje také pravidelné podávání zpráv a zpracování projektové dokumentace. Během projektu Prof. ██████ navrhne další odbornou spolupráci nad rámec projektu a zajistí publikace v odborném tisku.</p>
2	<p>Als Laborleiter ist Herr ██████ für die Konzeption insbesondere der Probenahme innerhalb der Geländeuntersuchungen verantwortlich. Er begleitet die Brandversuche und legt in Absprache mit den Projektpartnern das experimentelle Programm für die gesteinsmechanischen Labortests fest. Das laborative Untersuchungsprogramm umfasst komplexe und aufwendige Tests vor und nach dem Brandversuchen. Neben den eigentlichen Labortests ist er für die wissenschaftliche Auswertung verantwortlich. Die gewonnenen Daten sind insbesondere entscheidend für die Brandmodelle, so dass er auch hier fachlich eingebunden ist. Neben den eigenen Tests zu den gesteintechnischen Eigenschaften, führt er noch weitere materialkundliche Untersuchungen (Mineralogie, Gefüge) durch und gleicht diese mit den chemischen Analysen ab. Ihm fällt somit die Hauptverantwortung für die Evaluation dieser Daten zu, die entscheidend für die Aussagekraft der Brandmodelle ist.</p>	<p>Jako vedoucí laboratoře bude pan ██████ zodpovědný za návrh odběru vzorků, zejména v rámci terénních průzkumů. Bude dohlížet na zkoušky žehem a po konzultaci s partnery projektu bude určovat konečný plán laboratorních testů. Plán laboratorních testů zahrnuje komplexní a rozsáhlé testování před a po zkouškách žehem. Kromě laboratorních zkoušek bude zodpovědný za vyhodnocení výsledků. Získané údaje budou důležité zejména pro modely požáru, takže se bude podílet i na tomto úkolu. Kromě vlastních zkoušek technických vlastností hornin bude provádět také další materiálové zkoušky (mineralogie, mikrostruktura) a porovnávat je s chemickými analýzami. Bude mít tedy hlavní zodpovědnost za vyhodnocování údajů, které jsou v případě požáru klíčové pro platnost modelů.</p>
3	<p>Als Sekretärin ist Frau ██████ verantwortlich für die Administration des Projektes. Hierzu gehört insbesondere die Bearbeitung der offiziellen Dokumente und Finanzbuchhaltung sowie deren fristgemäße Einreichung. Darüber ist sie für organisatorische Aufgaben zuständig. Dies betrifft Projekttreffen, Publicitätsmaßnahmen und Veranstaltungen in Schulen.</p>	<p>Jako sekretářka bude paní ██████ zodpovědná za administrativu projektu. Ta bude zahrnovat zejména zpracování formálních dokumentů, účetnictví a jejich včasné předkládání. Bude rovněž zodpovědná za organizaci úkolů, jako jsou především projektové schůzky, propagační aktivity a akce ve školách.</p>
4	<p>Dr. ██████ konzipiert die ingenieurgeologischen Geländeuntersuchungen, d. h. in welchen Abschnitten welche Untersuchungen und Probenahmen werden. Er führt zusammen mit Frau ██████ die Geländeuntersuchungen durch und erstellt maßgeblich die geotechnischen 3d-Modelle. Diese sind eine Voraussetzung für numerischen Simulationen von verschiedenen Brandszenarien. Dr. ██████ ist an der Planung der Brandversuche beteiligt und wertet die Ergebnisse aus. Diese fließen in die numerischen Simulationen der verschiedenen Brandszenarien ein. Dies erfordert eine umfassende wissenschaftliche Berücksichtigung verschiedenster Parameter und komplexer Wechselwirkungen, um verlässliche Aussagen zu Felsstabilitäten treffen zu</p>	<p>Dr. ██████ bude zodpovědný za návrh inženýrko-geologických terénních průzkumů, tj. jaké průzkumy se budou v jednotlivých lokalitách provádět a jaké vzorky se budou odebírat. Společně s paní ██████ bude provádět terénní průzkum a bude zodpovědný za tvorbu 3D geotechnických modelů, které jsou podkladem pro numerické simulace různých scénářů požárů. Dr. ██████ se bude podílet na plánování požárních zkoušek a hodnocení jejich výsledků. Ty budou také zahrnuty do numerických simulací různých scénářů požárů. To zahrnuje komplexní výzkum pro stanovení spolehlivých závěrů o stabilitě skal. Dr. ██████ provede výpočty ohrožení silnic a bude se podílet na vývoji kon-</p>

Poz.	Náplň práce (DE)	Náplň práce (CZ)
	können. Dr. █████ führt die Berechnungen zur Gefährdung der Straßen durch und beteiligt sich fachlich an der Erarbeitung der Aufforstungskonzepte. Er ist beteiligt an der Berichterstattung und Publicitätsmaßnahmen sowie Veranstaltungen in Schulen und dem Aufbau der „Felsengruppe“.	ceptů zalesnění. Bude se podílet na podávání zpráv, organizovat propagační aktivity, akce ve školách a bude se podílet na rozvoji "skalní čety".
5	Frau █████ führt als wissenschaftliche Mitarbeiterin zusammen mit Dr. █████ ingenieurgeologischen Geländeuntersuchungen durch. Dies umfasst auch die Probenahme und fachliche Diskussion zur Konzeption der anschließenden Labortests. Basierend auf den gewonnenen Daten generiert sie in enger Zusammenarbeit mit Dr. █████ die geotechnischen 3d-Modelle. Sie bilden die Grundlage für die anschließenden numerischen Simulationen von verschiedenen Brandszenarien (= Brandmodelle). Mit diesen werden Aussagen zur Felsstabilität im Falle von Waldbränden abgeleitet. Es handelt sich hier um sehr komplexe Modellierungen, da unterschiedlichste Einflüsse und Parameter berücksichtigt werden müssen, um belastbare Aussagen treffen zu können. Frau █████ wirkt mit an der Berichterstattung sowie an wissenschaftlichen Artikeln und Veranstaltungen in Schulen. Sämtliche im Projekt gewonnen Raumdaten werden von Frau █████ in das GIS und WebGIS eingepflegt.	Paní █████ e bude podílet na inženýrsko-geologickém terénním průzkumu jako vědecká pracovnice společně s Dr. █████. Její úkoly budou zahrnovat odběr vzorků a odbornou diskusi o návrhu laboratorních testů. Na základě získaných dat bude v úzké spolupráci s Dr. █████ vytvářet geotechnické 3D modely jakožto základu pro následné numerické simulace různých scénářů (= modely požárů). Bude vyhodnocovat množství stupních parametrů, které je třeba zohlednit pro vyslovení závěrů o stabilitě skal v případě lesních požárů pro definování bezpečnostních koncepcí. Bude se také podílet na podávání zpráv, propagačních aktivitách a akcích ve školách. Paní █████ ude zadávat veškerá prostorová data získaná v rámci projektu do GIS a WebGIS.
6	Her █████ ist für die technische Umsetzung der Sondierungen im Gelände unter Anleitung der wissenschaftlichen Mitarbeiter zuständig. Dies umfasst die Bohrungen selbst sowie die Entnahme und Lagerung der Bohrkerne. Weiterhin ist er für die Probenahme innerhalb bestimmter Felsbereiche sowie die Vorbereitung der Proben für die Labortests verantwortlich.	Pan █████ bude zodpovědný za technickou realizaci sondážních prací v terénu pod vedením vědeckých pracovníků. Práce budou zahrnovat jak samotné vrtání, tak i vyjmutí a uložení vrtných jader. Bude také zodpovědný za odběr vzorků ve vybraných horninových oblastech a přípravu vzorků pro laboratorní testy.

Plán dalších nákladů

Externí poradenství / služby: 76.000,00 EUR

Vybavení: 0,00 EUR

Infrastruktura / stavební práce: 0,00 EUR

Součet dalších nákladů: 76.000,00 EUR

Fond malých projektů: 0,00 EUR

Věcné příspěvky: 16.800,00 EUR

Přehled plánovaných nákladů (§)

Náklady

Kategorie nákladů	Plánované náklady (EUR)
Personální náklady	555.528,94
Externí poradenství/služby	76.000,00
Vybavení	0,00
Infrastruktura/stavební práce	0,00
Zwischensumme	631.528,94

Z toho náklady na přípravu projektu: 0,00 EUR

Paušály

Kategorie nákladů	Procentní sazba (%)	Plánované náklady (EUR)
Paušál pers. nákladů		
Paušál admin. nákladů	15	83.329,34
Paušál cestovních nákladů	5	27.776,44
Paušál zbytkových nákladů		
Zwischensumme		111.105,78

Fond malých projektů: 0,00 EUR

Věcné příspěvky: 16.800,00 EUR

Součet nákladů: 759.434,72 EUR

Přehled nákladů na celý projekt (§)

Lead partner

Náklady

Propočet personálních nákladů (EUR)	Externí poradenství / služby (EUR)	Vybavení (EUR)	Infrastruktura / stavební práce (EUR)	Celkem (EUR)	Z toho náklady na přípravu projektu (EUR)
555.528,94	76.000,00	0,00	0,00	631.528,94	0,00

Paušály

Paušál personálních nákladů (EUR)	Paušál administrativních nákladů (EUR)	Paušál cestovních nákladů (EUR)	Paušál zbytkových nákladů (EUR)	Celkem (EUR)
	83.329,34	27.776,44		111.105,78

Další náklady

Fond malých projektů (EUR)	Věcné příspěvky (EUR)
0,00	16.800,00

Součet nákladů Lead partnera

Součet nákladů Lead partnera: 759.434,72 EUR

Partner

Náklady

Kooperační partner	Personální náklady (EUR)	Externí poradenství / služby (EUR)	Vybavení (EUR)	Infrastruktura / stavební práce (EUR)	Celkem (EUR)	Z toho náklady na přípravu projektu (EUR)
--------------------	--------------------------	------------------------------------	----------------	---------------------------------------	--------------	---

Kooperační partner	Personální náklady (EUR)	Externí poradenství / služby (EUR)	Vybavení (EUR)	Infrastruktura / stavební práce (EUR)	Celkem (EUR)	Z toho náklady na přípravu projektu (EUR)
1	241.430,98	28.580,00	68.360,40	0,00	338.371,38	0,00
2	291.006,24	23.600,00	68.800,00	0,00	383.406,24	0,00
3	258.360,88	56.000,00	0,00	0,00	314.360,88	0,00
4	280.171,20	26.000,00	88.800,00	0,00	394.971,20	0,00
5	181.516,89	0,00	1.400,00	0,00	182.916,89	0,00

Paušály

Kooperační partner	Paušál personálních nákladů (EUR)	Paušál administrativních nákladů (EUR)	Paušál cestovních nákladů (EUR)	Paušál zbytkových nákladů (EUR)	Celkem (EUR)
1		36.214,64	12.071,54		48.286,18
2		43.650,93	0,00		43.650,93
3		38.754,13	12.918,04		51.672,17
4		42.025,68	14.008,56		56.034,24
5		27.227,53	9.075,84		36.303,37

Další náklady

Kooperační partner	Fond malých projektů (EUR)	Věcné příspěvky (EUR)
1	0,00	0,00
2	0,00	0,00

Kooperční partner	Fond malých projektů (EUR)	Věcné příspěvky (EUR)
3	0,00	2.400,00
4	0,00	0,00
5	0,00	0,00

Součet nákladů kooperačního partnera

Kooperční partner	Součet nákladů (EUR)
1	386.657,56
2	427.057,17
3	368.433,05
4	451.005,44
5	219.220,26

Součet nákladů za celý projekt

Celkové náklady projektu: 2.611.808,20 EUR

Zdroje financování (§)

Projektový partner - sídlo: DE

Vlastní podíl: 151.886,95 EUR

Z toho očekávané příjmy z projektu: 0,00 EUR

Jiné dotace z veřejných zdrojů:

Poskytovatel	Částka (EUR)
--------------	--------------

Poskytovatel	Částka (EUR)
Summe	0,00

Žadatel prohlašuje, že celkové financování je zajištěno.

Požadovaná dotace

Požadovaná dotace z prostředků EU: 607.547,77 EUR

Celkový součet finančních prostředků: 759.434,72 EUR

Zdroje financování celého projektu (§)

Lead partner

Požadovaná dotace z prostředků EU (EUR)	České prostředky na spolufinancování (EUR)	Jiné dotace z veřejných zdrojů (EUR)	Vlastní podíl (EUR)	Celkový součet finančních prostředků (EUR)
607.547,77			151.886,95	759.434,72

Partner

Kooperační partner	Požadovaná dotace z prostředků EU (EUR)	České prostředky na spolufinancování (EUR)	Jiné dotace z veřejných zdrojů (EUR)	Vlastní podíl (EUR)	Celkový součet finančních prostředků (EUR)
1	309.326,04	38.665,75		38.665,77	386.657,56
2	338.765,73		0,00	88.291,44	427.057,17
3	294.746,44			73.686,61	368.433,05
4	360.803,56		0,00	90.201,88	451.005,44
5	175.216,17			44.004,09	219.220,26

Celkem

Požadovaná dotace z prostředků EU (EUR)	České prostředky na spolufinancování (EUR)	Jiné dotace z veřejných zdrojů (EUR)	Vlastní podíl (EUR)	Celkový součet finančních prostředků (EUR)
2.086.405,71	38.665,75	0,00	486.736,74	2.611.808,20

Komunikace

E-mail: [REDACTED]

Telefon: [REDACTED]

Mobilní telefon: [REDACTED]

Fax:

Kontaktní osoba Ano, prosím, použijte následující údaje

Oslovení: Pan

Akademický titul: [REDACTED]

Jméno: [REDACTED]

Příjmení: [REDACTED]

Adresa Ano, zasílejte korespondenci na následující adresu**Bankovní spojení** Ano, prosím použijte toto bankovní spojení**Skutečný vlastník****Právní norma**

Uvedení skutečných vlastníků je upraveno článkem 3 odst. 6 směrnice (EU) č. 2015/849.

Soukromoprávní právnické osoby

Skutečným vlastníkem je každá fyzická osoba, která má přímou nebo nepřímou kontrolu nad více než 25 % kapitálového podílu nebo hlasovacích práv nebo vykonává kontrolu obdobným způsobem.

Osobní obchodní společnosti

V případě německé společnosti občanského práva (GbR) závisí nutnost zjištění skutečného vlastníka na jeho způsobilosti vykonávat právní úkony (právní způsobilost). Právní způsobilost je dána pouze tehdy, pokud účastníci jednájí výslovně jménem GbR existující mezi nimi (vnější GbR). Smluvním partnerem SAB tedy bude GbR.

Pro všechny osobní společnosti obecně platí: Skutečný vlastník je každá fyzická osoba, která má přímou nebo nepřímou kontrolu nad více než 25 % kapitálového podílu nebo hlasovacích práv.

Právně způsobilé nadace a jiná právní uspořádání

U právně způsobilých nadací a svěřenských fondů, kterými je majetek spravován nebo rozdělován anebo je správou nebo dělením pověřena třetí osoba, nebo u právních uspořádání obdobných svěřenským fondům je skutečným vlastníkem:

- a) každá fyzická osoba, která jedná jako zakladatel, svěřenský správce nebo osoba vykonávající dohled nad správou fondu, pokud existuje,
- b) každá fyzická osoba, která je členem představenstva nadace,
- c) každá fyzická osoba, která byla určena jako beneficiant,
- d) skupina fyzických osob, v jejichž prospěch má být majetek spravován nebo rozdělen, pokud ještě nebyla určena fyzická osoba, která je beneficiantem spravovaného majetku, a
- e) každá fyzická osoba, která jiným způsobem vykonává přímou nebo nepřímou kontrolu nad správou majetku nebo rozdělením výnosů.

Prohlášení o účastnických vztazích: Žadatel / smluvní partner nemá skutečného vlastníka popř. jedná ve vlastním hospodářském zájmu a nikoli na pokyn jiné osoby.

Všeobecné

Prohlášení podle předpisů o poskytování dotací

1. Potvrzuji správnost a úplnost výše uvedených údajů jakož i údajů uvedených v přílohách této žádosti. Dále ujišťuji, že v souvislosti s mými hospodářskými poměry nebylo navrženo ani vedeno insolvenční řízení, řízení o exekuci (včetně odevzdání přísežného prohlášení/prohlášení o majetku) nebo upomínkové řízení/řízení o žalobě a že nedošlo k vypovězení půjčky ani k vrácení šeků/protestům proti směnkám. Jsem si vědom/a toho, že nepravdivé údaje mohou mít za následek odebrání dotace a vrácení již vyplacených částek včetně úroků.
2. Jsem si vědom/a toho, že na poskytnutí dotace není právní nárok a že tento nárok nevzniká ani podáním žádosti. Jsem seznámen/a s podmínkami uvedenými v Programovém dokumentu, Společném realizačním dokumentu a v informačních listech.
3. Prohlašuji, že jsem splnil/a inkasní příkazy vydané na základě předchozích rozhodnutí Evropské komise, kterými byla podpora prohlášena za protiprávní a neslučitelnou s vnitřním trhem.
4. Prohlašuji, že financování projektu je zajištěno.
5. Prohlašuji, že dotace bude použita hospodárně, úsporně a výhradně na financování popsaneho projektu.
6. Doklady k údajům a prohlášením uchovám pro účely kontroly. Prohlašuji, že na žádost SAB předložím doklady a další dokumenty týkající se projektu.
7. Prohlašuji, že na financování tohoto projektu nebyla nebo nebude podána žádost o jiné dotační prostředky a že žádné takovéto prostředky doposud také nebyly poskytnuty, pokud nejsou uvedeny v projektové žádosti (část financování).

Souhlasím s prohlášením

Pokyny k ochraně osobních údajů

Je mi známo, že je Saská rozvojová banka - dotační banka - podle § 8a zákona o zřízení Saské rozvojové banky - dotační banky - oprávněna za účelem plnění svých úkolů zpracovávat osobní údaje žadatelů a zákazníků banky.

Prohlašuji, že jsem obdržel/a informační leták o ochraně osobních údajů GDPR (formulář SAB 64005) a že jsem se seznámil/a s jeho obsahem.

Informace o ochraně osobních údajů jsem vzal/a na vědomí

Pole a pasáže označené § jsou skutečnosti podstatné pro poskytnutí dotace ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB) resp. § 212 zákona č. 40/2019 Sb., trestní zákoník.

Prohlášení k podniku v obtížích

Prohlášení (§)

Tímto potvrzuji, že můj podnik není "podnikem v obtížích" ve smyslu Pokynů Společenství pro státní podporu na záchranu a restrukturalizaci podniků v obtížích (zveřejněných v Úředním věstníku EU 2014/C 249/01 ze dne 31. července 2014) nebo Obecného nařízení o blokových výjimkách (zveřejněného v Úředním věstníku EU č. 651/2014 ze dne 17. června 2014).

Souhlasím s prohlášením

Prohlášení ke skutečnostem podstatným pro poskytnutí dotace

Jsem si vědom/a toho, že se vystavuji trestnímu stíhání pro dotační podvod podle § 264 odst. 1 německého trestního zákoníku (StGB), resp. § 212 odst. 1 a 2 zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, resp. § 212 odst. 1 a 2 zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, pokud

1. předám orgánu příslušnému k poskytnutí dotace nebo jinému subjektu či osobě zúčastněné na dotačním řízení (poskytovateli dotace) nesprávné nebo neúplné informace o skutečnostech podstatných pro poskytnutí dotace, týkajících se mé nebo jiné osoby, které mě nebo jinou osobu staví do výhodnějšího postavení,
2. použiji věc nebo peněžité plnění, jejichž použití je vzhledem k dotaci právními předpisy nebo poskytovatelem dotace omezeno, v rozporu s tímto omezením,
3. poskytovatele dotace v rozporu s právními předpisy upravujícími poskytování dotací neuvědomím o skutečnostech podstatných pro poskytnutí dotace nebo
4. v dotačním řízení použiji potvrzení o oprávnění získat dotaci nebo o skutečnostech podstatných pro poskytnutí dotace, získané na základě nesprávných nebo neúplných údajů.

V případech uvedených v odstavci 1 číslo 2 je i pokus trestného činu trestný (§ 264 odst. 4 StGB). Podle § 212 odst. 7 zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník je příprava trestná.

Jsem si vědom/a toho, že všechny údaje a prohlášení, označené v tomto formuláři i ve vyhotovených dokumentech symbolem (§), jsou skutečnosti podstatné pro poskytnutí dotace ve smyslu § 264 StGB resp. § 212 zákona č. 40/2019 Sb., trestní zákoník a že dotační podvod je podle § 264 StGB resp. podle § 212 zákona č. 40/2019 Sb., trestní zákoník trestný.

Jsem si vědom/a toho, že

- informace a podklady předložené v průběhu a po ukončení projektu, zejména údaje v dokladu o použití dotace, jsou rovněž skutečnosti podstatné pro poskytnutí dotace ve smyslu § 264 odst. 9 trestního zákoníku,
- dotaci lze použít pouze na účel uvedený ve smlouvě o poskytnutí dotace.

Jsem si vědom/a toho, že zneužívající stejně jako zdánlivé právní úkony a jednání (§ 4 zákona o dotacích - SubvG) jsou skutečnosti podstatné pro poskytnutí dotace.

Jsem si vědom/a oznamovací povinnosti podle ustanovení § 3 SubvG, podle kterého je třeba neprodleně oznámit SAB všechny skutečnosti, které jsou na překážku schválení, poskytnutí, dalšímu poskytování, nárokování nebo ponechání dotace nebo subvenčního zvýhodnění nebo které jsou významné pro vrácení dotace nebo subvenčního zvýhodnění.

Výslovně prohlašuji, že jsem si výše uvedené informace přečetl/a a porozuměl/a jim.

Pole označená * jsou pro další zpracování povinná. Pole a pasáže označené (§) jsou skutečnosti relevantní pro dotace ve smyslu § 264 německého trestního zákoníku (StGB) resp. § 212 zákona č. 40/2019 Sb., trestní zákoník.

Geological unit starting cost		Zřízení skalní čety		Dečín	NPCS	EUR/pc	Dečín/EUR	NPCS/EUR	Dečín/Kč
Equipment		Vybavení							
Offroad pickuptruck	special offroad vehicle (4 wheeler) with 2pc of winches (front and rear) and space for equipment	Terénní čtyřkolka	speciální terénní čtyřkolka s dvěma navijáky (vpředu a vzadu) a s úložným prostorem na vybavení	1	1	40 000,00 €	40 000,00 €	40 000,00 €	1 000 000,00 Kč
Working equipment	jackhammer, drill, small power set, wedges, saws and cutters, hand tools	Pracovní vybavení	bourací kladiva, vrtací nástroje, rozvíráky, klíny, pily a křovinořezy, ruční nářadí	1	1	5 200,00 €	5 200,00 €	5 200,00 €	130 000,00 Kč
Monitoring equipment	tools, electronic tools, IT, ...	Monitorovací vybavení	drobné nástroje, elektronika, IT, ...	1	1	2 000,00 €	2 000,00 €	2 000,00 €	50 000,00 Kč
furniture, shelves, ...	Workehop, store, office	Nábytek, regály, ...	vybavení dílny, skladu a kanceláře	1		8 000,00 €	8 000,00 €	- €	200 000,00 Kč
Climbing gear	climjng, high work, forestry-climbing	Horolezecké vybavení	výškové práce, arboristika	3	3	3 000,00 €	9 000,00 €	9 000,00 €	225 000,00 Kč
Personal equipment	field work clothing, safety closthing (saw protection)	OOPP	terénní oblečení, bezpečnostní oblečení (nepřořezné oblečení)	3	3	3 000,00 €	9 000,00 €	9 000,00 €	225 000,00 Kč
Other equipment	IT, FA kit	Ostatní vybavení	IT, lékárníčky, ...	3	3	1 600,00 €	4 800,00 €	4 800,00 €	120 000,00 Kč
Services		Služby							
Engeneering	documentation, plans	Inženýring	dokumentace, plánování	1	1	20 000,00 €	20 000,00 €	20 000,00 €	500 000,00 Kč
Total starting costs		Celkové počáteční náklady					98 000,00 €	90 000,00 €	2 450 000,00 Kč

Personal costs		Personální náklady		Dečín	NPCS	EUR/pc	Dečín/EUR	NPCS/EUR	Dečín/Kč
Training	first aid, climbing, arborist, safety	Školení	první pomoc, výškové práce, arboristika, BOZP	3	3	1 200,00 €	3 600,00 €	3 600,00 €	90 000,00 Kč
Fieldworker	fulltime	terénní pracovník	plný úvazek	2	2	66 922,56 €	133 845,12 €	133 845,12 €	3 346 128,00 Kč
Geotechnik	fulltime	geotechnik	plný úvazek	1	1	92 150,88 €	92 150,88 €	92 150,88 €	2 303 772,00 Kč
Geologist	Parttime	vedoucí geolog	poloviční úvazek	0,5	0,5	130 020,48 €	65 010,24 €	65 010,24 €	1 625 256,00 Kč
Total personal costs		Celkové náklady personální					294 606,24 €	294 606,24 €	7 365 156,00 Kč

Paušál		Dečín	NPCS	EUR/pc	Dečín/EUR	NPCS/EUR	Dečín/Kč
administrativní náklady		1		43 650,93 €	43 650,93 €	43 650,93 €	1 091 273,25 Kč
cestovní náklady		1		14 550,31 €	14 748,27 €	14 748,27 €	368 706,75 Kč
Paušál celkem					58 399,20 €		1 459 980,00 Kč

Celkem náklady - statutární město Děčín					451 005,44 €	11 275 136,00 Kč
--	--	--	--	--	---------------------	-------------------------

Skalní četa

V roce 2021 jsme byli osloveni Národním parkem České Švýcarsko ke spolupráci s jejich již fungujícím oddělením geologie - skalní četou.

Skalní četou NP České Švýcarsko tvoří tři terénní pracovníci – dva zkušené horolezci a jeden geolog. Jejich hlavní náplní této čety je monitorování stability skalních objektů a následné vyhodnocování výsledků. Dále zajišťují ve spolupráci se specializovanými firmami každoroční výřez vysokých rizikových či poškozených stromů nad zástavbou v obci Hřensko, provádějí průběžnou péči o skalní a lesní svahy nad sídelními oblastmi, turistickými cestami, veřejnými a místními komunikacemi. V menší míře vypomáhají s lesnickými pracemi, např. s odstraňováním náletů dřevin ve skalních stěnách nebo sběrem šišek pro další pěstební činnost.

Hlavním motorem návrhu spolupráce v rámci společného monitoringu skalních masivů prostřednictvím vytvoření společně fungující skalní čety je možnost podání žádosti do připravovaného dotačního projektu „Programu spolupráce Česká republika-Sasko 2021-2027“.

Program spolupráce Česká republika - Sasko obdrží v dotačním období 2021-2027 celkem 152.364.000 EUR z prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR). Projekty spolupráce mohou být v novém dotačním období podpořeny z prostředků EFRR až do výše 80 % způsobilých výdajů.

Na dobu tří let by vznikla za podpory zmíněného programu společná skalní četa pro potřeby NPSS, NPČŠ a měst Děčín a Pirna.

K tomuto bylo uskutečněno několik jednání a bylo konstatováno následující:

- každá organizace by měla svojí vlastní skalní četou se svými pracovníky a NPČŠ by poskytoval pro město Děčín odbornost,
- NPČR by pro Děčín dále poskytovalo posudkovou a konzultační činnost,
- při případných nemocích pracovníků skalní čety nebo větších zásazích, by si skalníci navzájem vypomáhali.

NPČŠ jsme byli požádáni o součinnost s vyjednáváním s městem Pirna, neboť konečné nastavení spolupráce bude vyžadovat ještě další jednání. Smyslem vzniku spolupráce mezi NPSS, NPČŠ a městy Děčín a Pirna je možnost vyzkoušení fungování skalní čety za finanční podpory dotačního titulu. Ze zkušeností NP a z náplně jejich prací skalní čety se nám jeví zřízení „naší“ skalní čety jako nejefektivnější pod příspěvkovou organizací Lesní úřad, a to v počtu dvou skalníků a jednoho geologa s maturitním vzděláním.

Náplní skalní čety MMD:

- průběžná vizuální kontrola skalních masivů v terénu, pro identifikaci příznaků aktivního porušování skalního masivu i mimo aktuálně měřená stanoviště,
- průběžná kontrola skalních svahů v terénu, opravy opěrných zdí, rozvolněných součástí svahu a odstraňování rizikových dřevin či náletů ve skalních stěnách,
- rozšíření monitorovacích míst na základě doporučení, které vznikají postupným zpracováváním Pasportizace skalních masivů na pozemcích statutárního města Děčín,
- provádění systematického kontrolního monitoringu v dlouhých časových řadách - odečítání hodnot v terénu,
- vizuální kontrola monitorovaných skalních objektů,
- drobné čištění skal od náletů a kamenů,
- elektronická evidence výsledků kontrolních sledování, které budou předávány geologovi - Správy NP,
- nezbytná bezpečnostní opatření malého rozsahu navržená geologem Správy NP, případně konzultací s inženýrským geologem (sanace většího rozsahu budou prováděny externí firmou),
- drobné nebo lesnické práce ve výškách.



Pískovcová krajina se přetváří již od svého vzniku a tento proces pokračuje až do současnosti. Postupná eroze, zvětrávání pískovcových hornin a procesy jejich pozvolného rozpadu jsou hlavním důvodem problémů vznikajících v místech soužití lidí s přírodou. K řícení skal v Labském kaňonu a jeho okolí dochází se železnou pravidelností.

Lidé si nebezpečí skalních řícení uvědomovali již odedávna a dle svých možností se tomu přizpůsobovali. Původní usedlíci se systematicky starali o strmé svahy nad svými domky a zahradami, vyřezáváním nežádoucí náletové dřeviny a čistili terén od drobných kamenů, které používali na stavbu turistických chodníků ve svazích nebo podezdívky domů. V poválečných letech pak do úprav krajiny investováno nebylo a s odlivem obyvatelstva se i drobné zásahy prakticky zastavily.

Obr. 1

Sanace podezděním z roku 1938,
Lokalita Pastýřská stěna, ul. Teplická



Obr.2

Stav skalního masívu před vyřezáním.

Lokalita Pastýřská stěna, ul. Labské nábřeží.

- Skalní masív v majetku města bez přístupu z veřejného prostranství. Přístup průjezdem domu do dvora vše v soukromém vlastnictví.

Majitel nemovitostí skalní svah neudržuje. V případě, že mu zeleň zasahuje na jeho pozemek, kontaktuje město.

Jelikož je město permanentně ohrožováno řícením skal, zástavba je na mnoha místech situována přímo na úpatí strmých skalních masívů a bez drobných zásahů majitelů nemovitostí pod nimi, proto **je nutné se k původní péči o skalní svahy vrátit, a to zřízením skalní čety.**

Současná péče o skalní masivy:

V roce 2020 byla firmou AZ Consult, s.r.o. vypracována první část Pasportizace skalních masívů na pozemcích v majetku statutárního města Děčín. Cílem pasportizace je získat co nejuplněnější informace o aktuálním stavu skalních svahů, pro plánování a provádění údržby skalních svahů.

Skalní masivy byly rozděleny do 31 lokalit z celkovou plochou svahu **47 p.ha** (pohledový ha)

Etapizace prací - Technické podmínky - Pasportizace skalních masívů na pozemcích v majetku města Děčín



Etapa	Ozn.	Popis	Plocha svahu / p.ha	Suma plochy svahu za etapu / p.ha
I.	107	ul. Saská - u garáží	0,2	9,645
	109	ul. 5.května	0,1	
	112	Labské nábřeží - Přípeř	0,66	
	113	Skalní masivy Děčínského zámku	1,46	
	115	Pastýřská stěna - Labské nábřeží	2,3	
	116	ul. Čsl. Mládeže	0,345	
	117	Teplická ul. - za domy	1,08	
	118	Teplická ul. - skalní masivy	3,5	
II.	111	Červený vrch - ul. Červený vrch	0,625	9,78
	122	Stoličná hora - za domovem důchodců	1,8	
	123	Labská vyhlídka	4,34	
	124	Loubská rokle	3	
	129	Šíbeniční vrch (u vily Bohemia)	0,015	
III.	114	Pastýřská stěna - severovýchod	4,26	10,01
	119	Pastýřská stěna - Škrabky	3,65	
	130	Svah nad ul. Pod Svahem	2,1	
IV.	104	Teplická ul. - Dolní Oldřichov - Bynov	5,25	9,63
	110	Červený vrch	3,9	
	127	Nároží Drážďanská ul.	0,48	
V.	100	Martiněves za tratí	0,175	8,154
	101	Kartáč	0,015	
	102	Bynov - cesta do H.Oldřichova vlevo	0,4	
	103	Bynov - Písečný vrch	0,06	
	105	Sněžnická ul.	0,56	
	106	Beseda	0,04	
	108	Jalůvčí	0,345	
	120	Stoličná hora - Loubí	2,3	
	121	Stoličná hora - skalní masivy	1,5	
	125	Na Kopaninách	0,1	
	126	Chlum - V Nebi	2,5	
	128	Tunel Nebočady	0,144	
	131	ul. Nálepková	0,015	
	Celkem			

V roce 2021 byly na základě zpracované první etapy zahájeny tyto práce na údržbě:

- 1) odstranění náletových dřevin v lokalitách
 - 5. květně
 - **Teplická ul. - skalní masívy**
 - Čsl. mládeže
 a bylo zadáno (kácení je vhodné v zimě – nálety bez listí)
 - Pastýřská stěna – Labské nábřeží
 - Saská

- 2) sanace objektů s vysokým rizikem
 - ul. 5. května
 - Pastýřská stěna – Labské nábřeží
 - ul. Čsl. Mládeže
 - **Teplická ul. – skalní masívy (spodní patro)**

Jen pro představu, např. v lokalitě **Teplická ul. – skalní masívy** (3,5 p.ha) je navrženo u cca 60 objektů sledování v intervalu 1 roku a u cca 54 objektů je navrženo osazení nového ambulantního monitoringu. Zároveň bylo označeno cca 150 objektů jako labilních nebo ohrožujících a 15 nebezpečných objektů.

		Terénní průzkum skalních svahů			Záznamový list č.	Objekt č. - pohled č.																																			
Lokalita: DC-Teplická ul.		Etáž: -1	GPS-N: 50° 46' 44,19'' GPS-E: 14° 11' 10,10''	Fotografie: P8276336 Azimut: 118	118	083																																			
				<table border="1"> <thead> <tr> <th>Blok</th> <th>Stabil.</th> <th>Riziko</th> <th>šířka x výška x hloubka</th> <th>Poznámka</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A</td> <td>P1</td> <td>VR</td> <td>1,2x,8x,6</td> <td>převislý přilepek</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>S</td> <td>VR</td> <td>3x1,3x1</td> <td>2 bloky</td> </tr> <tr> <td>C</td> <td>P2</td> <td>VR</td> <td>7x2x3</td> <td>rozpukané</td> </tr> <tr> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> </tr> <tr> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> </tr> <tr> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> <td>.</td> </tr> </tbody> </table>	Blok	Stabil.	Riziko	šířka x výška x hloubka	Poznámka	A	P1	VR	1,2x,8x,6	převislý přilepek	B	S	VR	3x1,3x1	2 bloky	C	P2	VR	7x2x3	rozpukané	Poznámka: Etáž od vrcholu skály úseku 11. Bloky ohrožují Teplickou ul. (proto VR); úsek 12 ; druhá strana obj. 82	
				Blok	Stabil.	Riziko	šířka x výška x hloubka	Poznámka																																	
				A	P1	VR	1,2x,8x,6	převislý přilepek																																	
				B	S	VR	3x1,3x1	2 bloky																																	
				C	P2	VR	7x2x3	rozpukané																																	
																																				
																																				
.																																					
Kácení: Bř35-3, Du35-1ks		Bezpeč. kategorie: <table border="1"> <tr> <td>P1</td> <td>Potenciálně nestabilní 1</td> </tr> </table>		P1	Potenciálně nestabilní 1																																				
P1	Potenciálně nestabilní 1																																								
Míra rizika <table border="1"> <tr> <td>VR</td> <td>vysoké</td> </tr> </table>		VR	vysoké	Bodové hodnocení: <table border="1"> <tr> <td>16</td> <td>Nebezpečný objekt</td> </tr> </table>		16	Nebezpečný objekt																																		
VR	vysoké																																								
16	Nebezpečný objekt																																								
Datum dokumentace: 27.07.2020				Datum hodnocení: 31.07.2020																																					
Hodnocení a doporučení: Průběžně vyřezávat nálety a stromy. Blok A sanovat příkotevním. Blok C osadit monitoringem. Blok B kontrolovat v intervalu 1 rok.																																									
Legenda : Skalní bloky A, B, ... - označení bloků Doporučení dalšího postupu: a) ponechání přirozenému vývoji, b) založení kontrolního sledování a stanovení mezních stavů, c) doporučení způsobu zabezpečení Nebezpečné stromy: S - smrk, Bř - břiza, Bo - borovice, Bu - buk, T - torzo, Du - dub, Jav - Javor, Je - Jefáb, To - topol, Os - osika, číslo označuje průměr kmene ve výšce 1 m nad terénem.																																									

Od roku 2005 je firmou AZ Consult s.r.o., na základě SoD, pro statutární město Děčín zajišťován monitoring skalních masívů ve třech lokalitách (**jedná se o 8,38 p.ha z celkové plochy 47 p.ha**):

- Pastýřský vrch – Labské nábřeží
- Pastýřský vrch – Teplická ulice
- Stoličná hora

Cena monitoringu 1 880 tis. Kč / rok

Město v posledních 10 letech provedlo několik sanačních akcí, např.:

- sanace sklaných masívů na Stoličné hoře,
- sanace Labské nábřeží,
- sanace sklaního masívu na Červeném vrchu,
- sanace skalního masívu pod gloriem v Růžové zahradě,
- sanace skalního masívu Prostřední Žleb,
- odstranění havarijního stavu na skalním bloku DC-4. Teplická ulice,
- dalších drobných sanací zjištěných z probíhajícího monitoringu,

I tyto výše provedené sanační zásahy potřebují i nadále následnou systematickou údržbu:

- vizuální kontrolu,
- průběžné odstraňování náletové vegetace,
- odstranění volně ložených a drobných rozvolněných kamenů
- drobné spárování a vyzdívky.

K rozsahu skalních ploch na pozemcích statutárního města Děčín (47 pohledových hektarů), k počtu nestabilních míst vycházejících ze zpracovávané části pasportizace je nutné, aby docházelo k pravidelné vizuální kontrole skal, aby nedocházelo jen k náhodným nálezům nebezpečných situací (viz. obr. 3), aby docházelo k pravidelnému odstraňování vegetace ze skal, aby se rozšířil monitoring do dalších lokalit a ten byl pravidelně zpracováván a tím by bylo minimalizováno nebezpečí vyplývajícího z nekontrolovaných svahových pohybů.

Foto 23.7.2021 detail bloku ze západní strany



Obr. 3

Sanace v oblasti Červený vrch byla provedena v roce 2014.

Před tím, V roce 2021 došlo k uvolnění pískovcového bloku s rozměry cca 1,5x1,5x2,0 m, který byl pouze okrajovou částí opřený o vzrostlou borovici. Pod svahem ve směru spádnice se nachází dům č.p. 57.



Obr.4

Neudržovaný a nevidovaný skalní svah před zásahem, jeho nestabilitu nebylo možno z výše uvedeného odhalit.

Obr. 5

Až odstranění náletů odhalilo rozsah rozpadu skalní stěny.



Obr. 6

Náhodný nález zřícených kamenů ve svahu nad ulicí Teplická.